

**PHILIPS**

Lumea

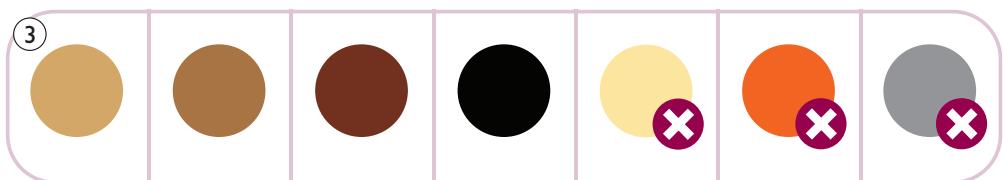
BG9041



## Skin tone table/Cuadro de tono de piel/Tabela de tons de pele



## Hair color table/Cuadro de color del pelo/Tabela de cores dos pelos





English 6  
Español 30  
Português 56

# Contents

Welcome	7
Device overview	7
Who should not use Lumea? Contraindication	8
General conditions	8
Medications/History	8
Pathologies/Disorders	9
Skin condition	10
Location/areas general	10
Location/areas men	10
Location/areas women	11
Important	11
Danger	11
Warning	11
To prevent damage	13
Caution	13
Electromagnetic fields (EMF)	14
How IPL works	15
Suitable body hair colors	15
Recommended treatment schedule	16
Initial phase	16
Touch-up phase	16
Treatment time per area	17
What to expect	17
After initial treatment phase	17
During touch-up treatment phase	18
Using your Lumea Prestige before and after tanning	18
Tanning with natural or artificial sunlight	18
Tanning with creams	18
Before you use your Lumea Prestige	19
Pretreating your skin	19
Skin test	19
Using your Lumea Prestige	20
Skin tone sensor	20
Body Attachment	20
Selecting the right light intensity	20
Handling the device	21
Two treatment modes: Stamp & Flash and Slide & Flash	23
After use	23
Common skin reactions	23
Rare side effects	23
Aftercare	25
Charging	25
Cleaning & storage	26
Warranty and support	26
Recycling	26
Technical specifications	27

## Welcome

Welcome to the beauty world of Lumea! You are only a few weeks away from silky-smooth skin.

Philips Lumea uses Intense Pulsed Light (IPL) technology, known as one of the most effective methods to continuously prevent hair regrowth. In close collaboration with skin experts we adapted this light-based technology, originally used in professional beauty salons, for easy and effective use in the comfort of your home. Philips Lumea is gentle and offers convenient and effective treatment at a light intensity that you find comfortable. Unwanted hairs are finally a thing of the past, look and feel amazing every day.

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). For further information, please go to [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) to find our experts' advice, tutorial videos and FAQs and make the most of your Lumea.



Note: Keep these instructions with your product at all times.

This appliance has been designed and developed for removing men's body hair on areas mentioned below:

- arms
- underarms
- pubic area (excluding the scrotum)
- shoulders
- chest
- back
- legs

Do not use the Philips Lumea IPL hair removal system for men above the neckline, i.e. do not use it on your face or neck. Do not use the Philips Lumea IPL hair removal system for men on the scrotum. If you want to remove hair from the scrotum, use the Bodygroom device included in the package.

Please note that the Philips Lumea for men is designed for use by one person only. This appliance has been specifically designed for use by men, but can be used by women as well.

## Device overview

- 1 Light exit window with integrated UV filter
- 2 Body attachment
- 3 Skin tone sensor
- 4 Integrated safety system
- 5 Reflector inside the attachment
- 6 Electronic contacts
- 7 Opening for electronic contacts
- 8 Flash button

- 9 On/off button
  - 10 Confirmation button
  - 11 Toggle buttons
  - 12 Intensity light indicators
  - 13 Setting advice button
  - 14 Ready to flash indicator
  - 15 Air ventilation slots
  - 16 Device socket
  - 17 Adapter
  - 18 Small plug
- not shown: Cleaning cloth

## Who should not use Lumea? Contraindication

### General conditions

- Never use the device if you have skin type VI (You rarely to never sunburn, very dark tanning). In this case you run a high risk of developing skin reactions, such as hyperpigmentation and hypopigmentation, strong redness or burns.

Note: To check if your skin type allows usage of the device, consult the skin tone table with number 2 on the foldout page.



- Never use the device if you are pregnant or breastfeeding as the device was not tested on pregnant or breastfeeding women.
- Never use the device if you have any active implants such as a pacemaker, neurostimulator, insulin pump etc.

### Medications/History

Never use the device if you take any of the medications listed below:

- If your skin is currently being treated with or has recently been treated in the past week with Alpha-Hydroxy Acids (AHAs), Beta-Hydroxy Acids (BHAs), topical isotretinoin and azelaic acid.
- If you have taken any form of isotretinoin Accutane or Roaccutane in the last six months. This treatment can make skin more susceptible to tears, wounds and irritations.

- If you are taking photosensitizing agents or medications, check the package insert of your medicine and never use the device if it is stated that it can cause photo-allergic reactions, photo-toxic reactions or if you have to avoid sun when taking this medicine.
- If you take anticoagulation medications, including heavy use of aspirin, in a manner which does not allow for a minimum 1-week washout period prior to each treatment.

Never use the device:

- If you have received radiation therapy or chemotherapy within the past 3 months.
- If you are on painkillers which reduce the skin's sensitivity to heat.
- If you take immunosuppressive medications.
- If you have had surgery in the areas to be treated in the last 3 weeks.

## Pathologies/Disorders

Never use the device:

- If you have diabetes or other systemic or metabolic diseases.
- If you have congestive heart disease.
- If you have a disease related to photosensitivity, such as polymorphic light eruption (PMLE), solar urticaria, porphyria etc.
- If you have a history of collagen disorder, including a history of keloid scar formation or a history of poor wound healing.
- If you have epilepsy with flashlight sensitivity.
- If your skin is sensitive to light and easily develops a rash or an allergic reaction.
- If you have a skin disease such as active skin cancer, you have a history of skin cancer or any other localized cancer in the areas to be treated.
- If you have a history of vascular disorder, such as the presence of varicose veins or vascular ectasia in the areas to be treated.
- If you have any bleeding disorder.

- If you have a history of immunosuppressive disease (including HIV infection or AIDS).

## Skin condition

Never use the device:

- If you have infections, eczema, burns, inflammation of hair follicles, open lacerations, abrasions, herpes simplex (cold sores), wounds or lesions and haematomas in the areas to be treated.
- On irritated (red or cut), sunburned, recently tanned or fake-tanned skin.
- On the following areas without consulting your doctor first: moles, freckles, large veins, darker pigmented areas, scars and skin anomalies. This can result in a burn and a change in skin color, which makes it potentially harder to identify skin-related diseases.
- On following areas: warts, tattoos or permanent make-up.

## Location/areas general

Never use the device on the following areas:



- Around the eyes and on or near the eyebrows.
- On areas where you use long-lasting deodorants. This can result in skin reactions.
- Over or near anything artificial like silicone implants, subcutaneous injection ports (for instance an insulin dispenser) or piercings.
- On lips, nipples, the inside of the nostrils and ears.

## Location/areas men

Never use the device on the following areas:

- Do not use the device on the face and neck including all beard-growing areas.

- Men can use the device in the pubic area (excluding the genital area).

## Location/areas women

Never use the device on the following areas:

- areolas, labia minora, vagina.

Note: This list is not exhaustive. If you are not sure whether you can use the device, we advise you to consult your doctor.

## Important

### Danger

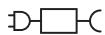


- Keep the device and the adapter dry.
- If the device is broken, do not touch any inner part to avoid electric shock.
- Water and electricity are a dangerous combination. Do not use this appliance in wet surroundings (e.g. near a filled bath, a running shower or a filled swimming pool).

### Warning

- This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.

- The device is not intended for children under the age of 15 years. Teenagers aged between 15 and 18 years can use the device with the consent and/or assistance of their parents or the persons who have parental authority over them. Adults of 18 years and older can use the device freely.
- Always check the device before you use it. Do not use the device or adapter if it is damaged. Always replace a damaged part with one of the original type.
- Do not use the device if the UV filter of the light exit window and/or attachment is broken.
- Do not modify or cut off any part of the adapter or the cord, as this causes a hazardous situation.
- Do not use any pencil or pen to mark the areas to be treated. This may cause burns on your skin.
- If you have a dark-colored skin, be careful with treating a darker area immediately after a lighter area. The skin tone sensor may not immediately block the treatment on the darker body area.
- Hair removal by intense pulsed light sources can cause increased hair growth in some individuals. Based upon currently available data, the highest risk groups for this response are females of Mediterranean, Middle Eastern and South Asian heritage treated on the face and neck.
- Adapter, light exit window and the filter of the attachments can become very hot after usage. Do not touch the adapter, inner part of the light exit window and the filter or the inner part of the attachments without having these cool down.



- This device has a detachable power adapter (see symbol). Only use the adapter provided with this device. The reference number (AD2069x20020HF) can be found on your device. The 'x' in this number refers to the plug type for your country.

Note: If you notice a skin tone change from last treatment (e.g. due to tanning), we recommend you to perform a skin test and to wait 30 minutes before your next treatment.

## To prevent damage

- Make sure that nothing obstructs the airflow through the ventilation slots of the device.
- Never subject the device to heavy shocks and do not shake or drop it.
- If you take the device from a very cold environment to a very warm environment or vice versa, wait approximately 3 hours before you use it.
- Store the device in a dust free and dry place.
- Do not expose the device to temperatures lower than 15°C or higher than 35°C during use.
- To prevent damage, do not expose the device to direct sunlight or UV light for several hours.

## Caution

- This device is only intended for removing unwanted body hair from areas below the cheekbones. Do not use it for any other purpose. Doing so may expose you to a hazardous situation. Do not use the device on the face and neck including all beard-growing areas. Men can use the device in the pubic area (excluding the genital area).



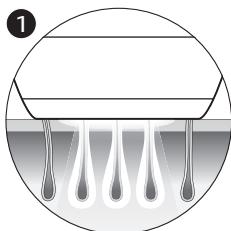
- This device is not washable. Never immerse the device in water and do not rinse it under the tap.
- For hygienic reasons, the device should only be used by one person.

- Use the device only at settings suitable for your skin type. Use at higher settings than those recommended can increase the risk of skin reactions and side effects.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the device.
- The scattered light produced by the device is harmless to your eyes. Do not look at the flash while using the device. It is not necessary to wear goggles during use. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes.
- Always return the device to a service center authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could cause an extremely hazardous situation for the user.
- Never leave the device unattended when it is switched on. Always switch off the device after use.
- Do not use the device if any of the conditions mentioned in chapter 'Who should not use Lumea? Contraindication' apply to you.
- Tanning with natural or artificial sunlight might influence the sensitivity and color of your skin. Perform a skin test to determine the appropriate light intensity setting.
- Before you use Lumea, you should clean your skin and make sure it is hair-free, entirely dry and free from oily substances.
- Do not treat the same skin area more than once during a session. This does not improve the effectiveness of the treatment, but increases the risk of skin reactions.
- Lumea should never be painful. If you experience discomfort, reduce the light intensity setting.

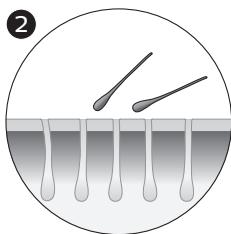
## Electromagnetic fields (EMF)

This Philips device complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

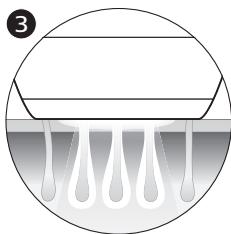
## How IPL works



With Intense Pulsed Light technology, gentle pulses of light are applied to the skin and absorbed by the hair root. The lighter the skin and the darker the hair, the better the pulses of light are absorbed.



The pulses of light stimulate the hair follicle to go into a resting phase. As a consequence, the hair sheds naturally and hair regrowth is prevented.



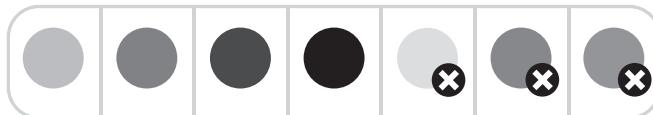
The cycle of hair growth consists of different phases. IPL technology is only effective when the hair is in its growing phase. Not all hairs are in the growing phase at the same time. This is why we recommend you to follow the initial treatment phase (4-5 treatments, every treatment 2 weeks apart) and then the follow-up treatment phase (touch-ups every 4-8 weeks) to make sure all hairs are effectively treated in the growing phase.

**Tip:** To assure long lasting hair removal, touch-ups every 4 weeks are recommended.

**Note:** Treatment with Lumea is not effective if you have light blond, grey, red or white hairs as light hairs do not absorb enough light. Below you can see the hair colors for which Lumea is suitable and effective.

## Suitable body hair colors

**Note:** To check if your body hair color allows usage of the device, consult the hair color table with number 3 on the foldout page.



# Recommended treatment schedule

## Initial phase

For the first 4 to 5 treatments, we advise you to use Lumea Prestige once every two weeks to ensure that all hairs are treated.



Note: Replacing one of the IPL treatments with another hair removal method (waxing, epilating, etc.) will not help to reach the desired hair reduction.

Note: If you want to remove hairs in between the Lumea treatments, you can use your normal hair removal method.

## Touch-up phase

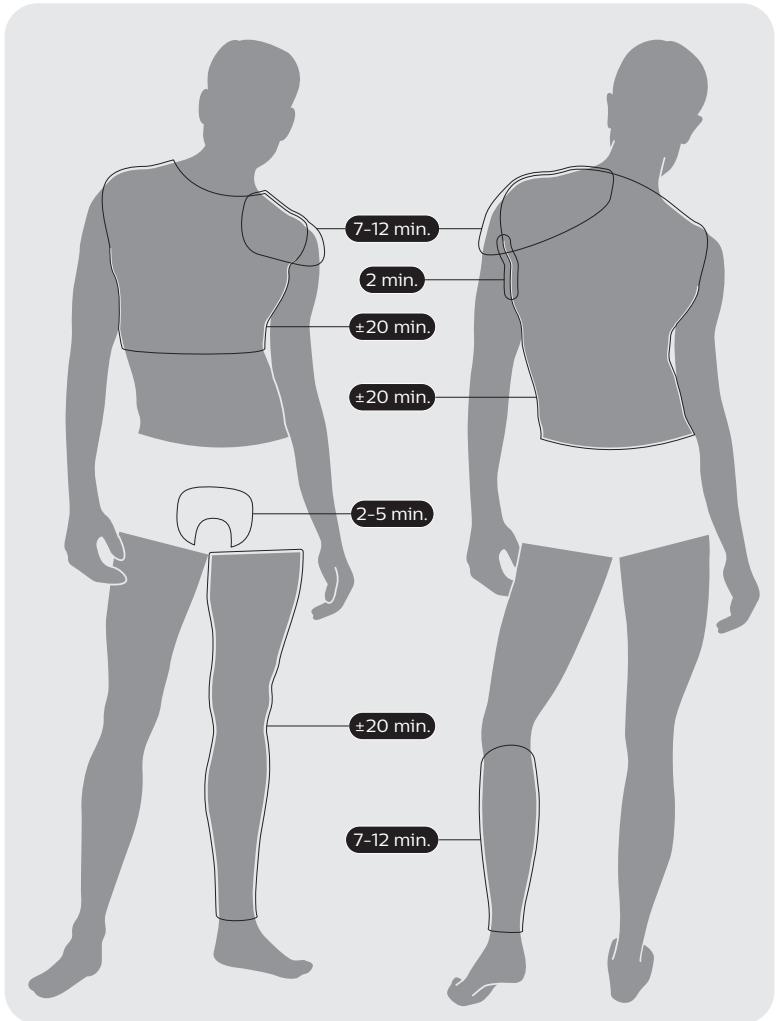
After the initial treatment phase (4-5 treatments), we recommend touch-ups every 4-8 weeks, when you see hairs growing back. This to maintain results and enjoy smooth skin for months. The time between treatments may vary based on your individual hair regrowth and also across different body areas.



Tip: You can write the treatment schedule in your agenda to remind yourself of the treatments so you will not forget.

Note: Using the device more often does not enhance the effectiveness.

## Treatment time per area



## What to expect

### After initial treatment phase

- After the first treatment, it can take 1 to 2 weeks for the hairs to fall out. In the first weeks following the initial treatments, you still see some hairs growing. These are likely to be hairs that were not in their growing phase during the first treatments.
- After 2-3 treatments, you should see a noticeable reduction in hair growth. However, to effectively treat all hairs, it is important to keep on treating according to the recommended treatment schedule.

- After 4-5 treatments, you should see a significant reduction of hair growth in the areas that you treated with Lumea. A reduction of hair density should be visible as well.

## During touch-up treatment phase

- Keep on treating with frequent touch-ups (every 4-8 weeks) to maintain the result.

# Using your Lumea Prestige before and after tanning

## Tanning with natural or artificial sunlight



Intentionally exposing your skin to natural or artificial sunlight with the aim of developing a tan influences the sensitivity and color of your skin. Therefore the following is important:

- After each treatment, wait at least 48 hours before tanning. Even after 48 hours, make sure that the treated skin does not show any redness from the treatment anymore.
- In case of exposing your skin to the sun (without tanning intentionally) in the 48 hours after treatment, use a sunblock SPF 50+ on the treated areas. After this period, you can use a sunblock SPF 30+ for two weeks.
- After tanning, wait at least 2 weeks before you use Lumea.
- After recent tanning, perform a skin test to determine the appropriate light intensity setting. For instructions see chapter 'Skin test'.
- Do not use Lumea on sunburned body areas.
- The back and chest are often tanned. Take special care to select the appropriate intensity for treating the tanned skin to prevent skin reactions

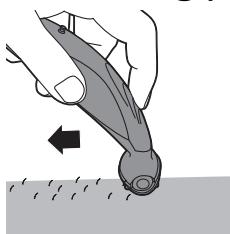
Note: Occasional and indirect sun exposure does not qualify as tanning.

## Tanning with creams

If you have used an artificial tanning lotion, wait until the artificial tan has disappeared completely before you use the device.

# Before you use your Lumea Prestige

## Pretreating your skin



Before you use Lumea, you should pretreat your skin by removing hairs on the surface of your skin. This allows the light to be absorbed by the hair parts below the skin surface to ensure effective treatment. You can either shave, short-trim, epilate or wax. Do not use depilatory creams, as chemicals may cause skin reactions.

Philips recommends that you use the Philips Bodygroom included in the package to preshave the areas to be treated with the Philips Lumea for men. Use the Philips Bodygroom dry because the Philips Lumea for men can only be used on dry skin.

If you choose to wax, please wait 24 hours before using Lumea to let your skin rest. We recommend that you take a shower before the treatment to ensure that all possible residue of wax has been removed from your skin.

- 1** Pretreat the areas you intend to treat with Lumea.
- 2** Clean your skin and make sure it is hair-free, entirely dry and free from oily substances.

Note: if shaving causes skin irritation, we advise you not to use the device until skin irritation is resolved.

## Skin test

When you use Lumea Prestige for the first time or after recent tanning, perform a skin test on each area to be treated. The skin test is necessary to check your skin's reaction to the treatment and to determine the correct light intensity setting for each body area.

Note: do not try the device on difficult or sensitive areas (ankle and bony area).

- 1** Turn on the device. Make sure you select setting 1.
  - 2** Place the device at a 90° angle on the skin so that the integrated safety system is in contact with your skin.
- The integrated safety system prevents unintentional flashing without skin contact.
- 3** Press the flash button to release a flash.
  - 4** Slide the device over the skin to the next area to be treated.
  - 5** Increase the setting by one level, apply a flash and slide the device to the next area. Repeat this for all levels, as long as each level still feels comfortable. See the table in: 'Selecting the right light intensity'.
  - 6** After the skin test, wait 24 hours and check your skin for any reaction. If your skin shows reactions, choose the highest setting that did not result in any skin reaction for subsequent use.

# Using your Lumea Prestige

## Skin tone sensor

For extra safety, the Lumea Prestige has integrated skin tone sensor which measures the skin tone at the beginning of each session and occasionally during the session. If it detects a skin tone that is too dark for treatment with Lumea, the 'ready to flash' light starts blinking orange and the device automatically disables to prevent you from developing skin reactions. This means that it does not flash when you press the flash button.

## Body Attachment

The body attachment has a curved-in design to cover effectively and treat areas below the neckline. Especially large areas such as chest, back, legs, arms and stomach.

## Selecting the right light intensity

Lumea provides 5 different light intensities and advises you on the right setting you should use based on your skin tone. You will always be able to change to a light intensity setting you find comfortable.



- 1 Press the on/off button to turn on the device. The device starts to operate at light intensity setting 1.
- Note: To adjust the light intensity setting manually without using the skin advice, use the toggle button until you have reached the required setting. The corresponding intensity light level lights up white.

- 2 Press the SmartSkin sensor (⌚) and put the device to your skin.
- 3 After the device scanned your skin, the suggested intensity lights will blink white to indicate which intensities you can use based on your skin tone.
- 4 Press the confirmation button (☑) to confirm that you want to use the suggested setting advice to start using the device.

Philips Lumea will automatically use the highest suggested intensity, indicated by a continuous lighting led indicator.

Lumea gives you the freedom to select the light intensity that you find most convenient. If you want to set the light intensity setting manually, please consult the table below. This table shows settings that for the majority of users provides a comfortable, but still effective setting.

- 5 Using Lumea should never be painful. If you experience discomfort, reduce the light intensity setting. You can do this by using the up-down buttons.

Note: The device automatically disables when your skin tone is too dark (skin type VI), to prevent you from developing skin reactions. The 'ready to flash' light will blink orange to indicate if the skin tone is too dark.

- 6 After moving to another body area or recent tanning, perform a skin test to determine the right light intensity setting. To re-activate the setting advice feature, press the magnifying glass symbol.

Note: Since body areas might differ in skin color, you need to select the right setting for each body area separately.

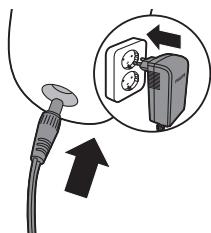
Skin type	Skin tone	Light intensity setting
I	White: you always sunburn, never tan.	4/5
II	Beige: you easily sunburn, tan minimally.	4/5
III	Light brown: you sunburn easily, tan slowly to light brown.	4/5
IV	Mid brown: you rarely sunburn, tan easily.	3/4
V	Dark brown: you rarely sunburn, tan very easily.	1/2/3
VI	Brownish black or darker: you rarely or never sunburn, very dark tanning.	You cannot use the device

Note: To check if your skin type allows usage of the device, consult the skin tone table with number 2 on the foldout page.



Note: Your skin may react differently on different days/occasions for a number of reasons.

## Handling the device



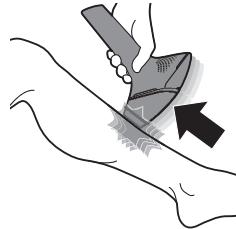
- 1 Before use, clean the attachment and the light exit window.
- 2 Put the small plug in the device and put the adapter in the wall socket.

Note: If the device is not fully charged when you start a treatment, the battery will run out during a full body treatment. We advise you to always fully charge the device before you start a treatment or to use it corded.

If you use the device to treat your shoulders, chest, back and legs you may have to recharge the device during the treatment. This is normal.

Tip: If you want to treat your back and your shoulders, you require the help of your partner or a friend to guarantee complete coverage and best results.

- 3 Switch on the device and select the right light intensity for your skin tone. For selecting the right skin tone, you can make use of the setting advice, see chapter: 'Selecting the right light intensity'.



- 4** Place the device at a 90° angle on the skin so that the integrated safety system is in contact with your skin.

The integrated safety system prevents unintentional flashing without skin contact.



- 5** Press the device firmly onto your skin to ensure proper skin contact. The 'ready to flash light' on the back of the device lights up white to indicate that you can proceed with the treatment.

Note: When the 'ready to flash' light starts blinking orange, your skin is not suitable for treatment. In this case, the device automatically disables. You can try to use the device on other areas with a lighter skin tone.

Note: If the 'ready to flash' light does not light up white, the device is not completely in contact with your skin.

TIP: If you use Lumea on your bikini area and want to leave some hair in place, make sure that the skin tone sensor is not placed on the remaining hair during the treatment, as this can cause the device to block.

- 6** Press the flash button to release a flash. The device makes a soft popping sound. You should feel a warm sensation because of the flash.

Note: The scattered light produced by the device is harmless to your eyes. Do not look at the flash while using the device. It is not necessary to wear goggles during use. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes.

- 7** Place the device on the next area to be treated. After each flash, it takes up to 2 seconds until the device is ready to flash again. You can release a flash when the 'ready to flash' light lights up white.

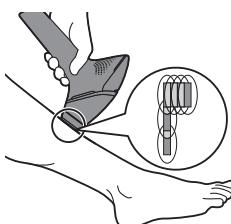
- 8** To make sure that you have treated all areas, release the flashes close to each other. Effective light only comes out of the light exit window. Part of the device that is in contact with your skin is slightly larger therefore there should be some overlap. However, make sure you flash the same area only once.

Note: Flashing the same area twice does not improve the effectiveness of the treatment, but increases the risk of skin reactions.

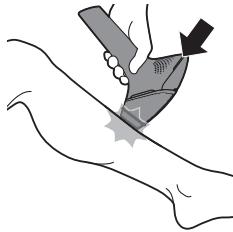
Note: Do not use any pencil or pen to mark the areas to be treated, as this may cause side effects to your skin.

- 9** When you have finished the treatment, press and hold the on/off button to switch off the device. Remove the adapter from the wall socket if you used the device corded.

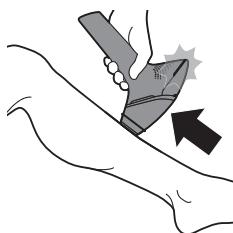
Note: If you did not use the device for a long period of time, it is important to perform a skin test again and have it charged to avoid deep discharge.



## Two treatment modes: Stamp & Flash and Slide & Flash



- Your Philips Lumea has two treatment modes for more convenient use on different body areas:
- The Stamp & Flash mode is ideal to treat small or curvy areas like knees and underarms. Simply press and release the flash button to release a single flash.



- The Slide & Flash mode offers convenient use on larger areas like chest and back. Keep the flash button pressed while you slide the device over your skin to release several flashes in a row.

Note: The device needs up to 2 seconds (when used with cord, or up to 3.5 seconds when used without cord) in between two flashes, so make sure you flash on every area you wish to treat. Sliding too fast over the skin will cause missed spots.

## After use

### Common skin reactions

Your skin may show slight redness and/or may prickle, tingle or feel warm. This reaction is absolutely harmless and disappears quickly.

Dry skin and itching may occur due to shaving or a combination of shaving and light treatment. You can cool the area with an ice pack or a wet face cloth. If dryness persists, you can apply a non-scented moisturizer on the treated area.

### Rare side effects

- Burns, excessive redness (e.g. around hair follicles) and swelling: these reactions occur rarely. They are the result of using a light intensity that is too high for your skin tone. If these reactions do not disappear within 3 days, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.

- Skin discoloration: this occurs very rarely. Skin discoloration manifests itself as either a darker patch (hyperpigmentation) or a lighter patch (hypopigmentation) than the surrounding area. This is the result of using a light intensity that is too high for your skin tone. If the discoloration does not disappear within 2 weeks, we advise you to consult a doctor. Do not treat discolored areas until the discoloration has disappeared and your skin has regained its normal skin tone.
- Skin infection is very rare but is a possible risk following a (micro)wound, a skin burn, skin irritation etc.
- Epidermal heating (a sharply defined brownish area which often occurs with darker skin tones and is not accompanied with skin dryness): This reaction occurs very rarely. In case this reaction does not disappear within 1 week, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Blistering (looks like small bubbles on the surface of the skin): this occurs very rarely. In case this reaction does not disappear within 1 month or when the skin gets infected, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Scarring: often the secondary effect of a burn, which can take longer than a month to heal.
- Folliculitis (swelling around hair follicles combined with pustule formation): this reaction occurs very rarely and is the result of bacteria penetrating the damaged skin. In case this reaction occurs, we advise you to consult a doctor as folliculitis may need antibiotic ointment.
- Excessive pain: this can occur during or after treatment if you have used the device on skin that is not hair-free, if you use the device at a light intensity that is too high for your skin tone, if you flash the same area more than once and if you use the device on open wounds, inflammations, infections, tattoos, burns, etc.

## Aftercare

After use, you can safely apply lotions, creams, deodorant, moisturizer or cosmetics to the treated areas. If you experience skin irritation or skin redness after treatment, wait until it disappears before applying any product to your skin. If you experience skin irritation after applying a product to your skin, wash it off with water.

**Note:** when following all instructions you may still get skin reactions. In this case stop using the device and contact the consumer care center in your country.

## Charging

Fully charge the batteries before you use the device for the first time and when the batteries are empty. Fully charging the batteries takes up to 1 hour and 40 minutes. Charge the device when the charging light lights up orange during use to indicate that the battery is low and will run out soon. Fully charged batteries provide at least 130 flashes at light intensity 5. Fully charge the device every 3 to 4 months, even if you do not use the appliance for a longer time.

Charging the device:

- 1** Switch off the device.
- 2** Insert the small plug into the device and put the adapter in the wall socket.
  - The charging light flashes white to indicate that the appliance is charging.
  - When the batteries are fully charged, the charging light lights up white continuously.

**Notes:** The adapter and the device feel warm during charging. This is normal.

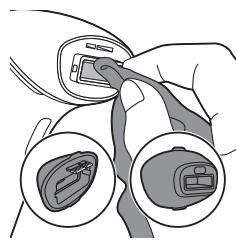
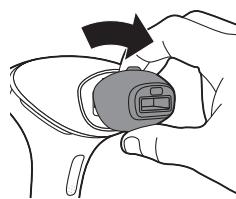
**Note:** This device is equipped with battery-overheat protection and does not charge if the room temperature exceeds 40°C.

- Never cover the appliance and device during charging.
- 3** After charging, remove the adapter from the wall socket and pull the small plug out of the device.

**Note:** The battery functionality is not enough for a full body treatment. We recommend you to use the device attached to the wall socket while treating large body areas such as legs and/or arms.

**Tip:** Charge the device after each use to save battery life.

## Cleaning & storage



- 1 After use, switch off the device, unplug it and let it cool down.  
  
Note: Light exit window and the attachment can become very hot after usage.
- 2 Remove the attachment.
- 3 Moisten the soft cloth supplied with the device with a few drops of water and use it to clean the following parts:
  - the light exit window on the device
  - the outside surface of the attachment
  - the reflector inside the attachment
  - the skin tone sensor window
- 4 Let all parts air dry thoroughly.
- 5 Store the device in a dust-free place at a temperature between -25° to +70°C and a humidity range between 15-90%.

## Warranty and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the international warranty leaflet.

## Recycling



- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (2006/66/EC). Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Philips Lumea products contain recyclable materials and should not be put into the municipal waste stream. Refer to the Philips Lumea support website for recycling options. Do not dispose of in fire.

# Technical specifications

## BG9041

Rated voltage	100V-240V
Rated frequency	50Hz-60Hz
Rated input	65W
Protection against electric shock	Class II
Protections rating	IP 30 (EN 60529)
Operating conditions	Temperature: 5 °C to 35 °C Relative humidity: 15% to 90% (non condensing)
Storage conditions temperature	-25° to +70°C
Storage conditions humidity	Less than 90% (non condensing)
Maximum variation of the light output over the treatment area	<20%
Operating pressure	700hPa-1060hPa
Duration of the pulsetrain	Single pulse
Emitted wavelengths	560 to 1400 nm
Lithium-ion battery	2 x 3.6 Volt 1000 mAh
Optical exposure	2.4-6.5 J/cm <sup>2</sup>
Maximum optical energy	4.8 - 23 J
Optical homogeneity	Max. +/- 30% deviation from average optical exposure in treatment area
Repetition time	0.9 s - 2 s (corded), 1.6 s - 3.5 s (cordless)
Pulse duration	<2.5 ms
Flash interval	Between 1-3.5s depending on battery/mains connected use
Pulse sequence	Single pulse

# Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The device/adapter becomes warm during use.	It is normal for the device and adapter to become warm (but not too hot to touch) during use.	Use the device in a slightly cooler environment and/ or let it cool down before continuing use.

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
	The fan is not working.	Check if the attachment is well connected. Clean the connectors on the attachment if needed. In case the attachment is well connected and it is possible to produce flashes with the device, contact the Consumer Care Center in your country, your Philips dealer or a Philips service center.
	The cooling airflow of the fan is blocked by hands or a towel.	Make sure the cooling airflow of the fan is unblocked.
When I place the device on the skin, it does not release a flash. The 'ready to flash' light blinks orange.	Your skin tone in the area to be treated is too dark.	Treat other body areas with lighter skin tones with Lumea.
The ready to flash light blinks orange and all 5 intensity lights blink as well.	The device needs to be reset.	To reset the device take the plug out of the socket, wait for 30 minutes to let the device cool down. The device should function normally again. In case it doesn't work again, contact the Consumer Care Center in your country.
The ready to flash light does not light up white.	The device is not completely in contact with your skin.	Place the device at a 90 degree angle on the skin so that the integrated safety system is in contact with your skin.
The device produces a strange smell.	The light exit window or the skin tone sensor is dirty.	Clean the light exit window and the skin tone sensor carefully.
	You have not removed the hairs on the area to be treated properly. These hairs may get burned and can cause the smell.	Pretreat your skin before you use Lumea.
The device doesn't flash, the fan is not switched on and all 5 intensity lights blink.	The attachment is not attached properly.	Make sure you attach the attachment completely. If necessary clean the electronic contacts on the attachment.
The skin feels more sensitive than usual during treatment. I experience discomfort when I use the device.	The light intensity setting you use is too high.	Check if you have selected the right light intensity setting. If necessary, select a lower setting.
	You did not remove the hairs on the areas to be treated.	Pretreat your skin before you use Lumea.

Problem	Possible cause	Solution
	The UV filter of the light exit window is broken.	If the UV filter is broken, do not use the device anymore. Contact the Consumer Care Center in your country, your Philips dealer or a Philips service center.
	You treated an area for which the device is not intended.	Never use the device on the following areas: inner labia, anus, nipples, areolas, lips, moles, freckles, tattoos, piercings, inside the nostrils and ears, around the eyes and near the eyebrows. Do not use the device on the face and neck including all beard-growing areas. Men can use the device in the pubic area (excluding the genital area).
The skin reaction after treatment lasts longer than usual.	You have used a light intensity setting which is too high for you.	Select a lower intensity next time. See chapter 'Using your Philips Lumea', section 'Selecting the right light intensity'.
The flash is very bright to my eyes. Do I need to wear goggles?	No, Philips Lumea does not hurt your eyes.	The scattered light produced by the device is harmless to your eyes. Do not look at the flash while using the device. It is not necessary to wear goggles during use. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes. Be sure to make good skin contact to avoid scattered light.
The results of the treatment are not satisfactory.	You have used a light intensity setting which is too low for you.	Select a higher setting next time.
	You did not flash an area adjacent to an area you treated before.	You have to release the flashes close to each other and there should be some overlap between the flashes.
	The device is not effective on your body hair color.	If you have light blond, grey, red or white hair, the treatment is not effective.
	You do not use the device as often as recommended.	To remove all hairs successfully, we advise you to follow the recommended treatment schedule. You can reduce the time between treatments, but do not treat more often than once every two weeks.
	You respond more slowly to IPL treatment.	Continue using the device for at least 6 months, as hair regrowth can still decrease over the course of this period.
I experience an unacceptable pain sensation when I use the appliance.	You treated an area for which the appliance is not intended	Only use the appliance on the underarms, pubic area (excluding the genital area), shoulders, chest, back and legs.

# Contenido

Bienvenido	31
Descripción general del dispositivo	31
¿Para quiénes no está recomendado el uso Lumea? Contraindicación	32
Estado general	32
Medicación/Histórial	32
Patologías/Afecciones	33
Afecciones cutáneas	34
Ubicación/zonas generales	34
Ubicación/zonas en varones	35
Ubicación/zonas en mujeres	35
Importante	35
Peligro	35
Advertencia	36
Para evitar daños	37
Precaución	38
Campos electromagnéticos (CEM)	39
Cómo funciona la luz pulsada intensa (IPL)	39
Colores de vello corporal adecuados	40
Programa de tratamiento sugerido	40
Fase inicial	40
Fase de retoque	41
Duración del tratamiento para cada zona	41
Expectativas	42
Después de la fase inicial del tratamiento	42
Durante la fase de retoques	42
Uso de Lumea Prestige antes y después de broncearse	42
Bronceado con luz solar natural o artificial	42
Bronceado con cremas	43
Antes de usar Lumea Prestige	43
Preparación de la piel	43
Prueba de piel	43
Uso de Lumea Prestige	44
Sensor de tono de piel	44
Accesorio para el cuerpo	44
Seleccione el nivel de intensidad de luz adecuado	44
Manejo del dispositivo	46
Dos modos de tratamiento: "Paso y pulso" y "deslizamiento y pulso"	47
Después del uso	48
Reacciones cutáneas comunes	48
Efectos secundarios poco frecuentes	48
Cuidado tras el tratamiento	49
Carga	50
Limpieza y almacenamiento	51
Garantía y asistencia	51
Reciclaje	51
Especificaciones técnicas	52

## Bienvenido

Bienvenido al mundo de belleza de Lumea En unas semanas tendrá una piel suave como la seda.

Philips Lumea utiliza la tecnología de luz pulsada intensa (IPL), que es uno de los métodos más efectivos para evitar de forma prolongada el crecimiento del vello. Hemos colaborado estrechamente con expertos de la piel en la adaptación de esta tecnología, basada en la luz y utilizada originalmente en los salones de belleza, para que pueda disfrutar de ella de forma fácil y eficaz en la comodidad de su hogar. Philips Lumea es delicado y proporciona un tratamiento práctico y eficaz en el que puede usar la intensidad de luz que le resulte tolerable. El vello no deseado por fin es cosa del pasado. Ahora es posible verse y sentirse maravillosamente bien cada día.

Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Para obtener más información, visite [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea), donde encontrará consejos de nuestros expertos, vídeos explicativos y preguntas frecuentes para aprovechar al máximo su Lumea.



**Nota: Guarde siempre estas instrucciones junto al producto.**

Este aparato se ha diseñado y desarrollado para eliminar el vello corporal masculino en las siguientes zonas:

- brazos
- axilas
- zona pública (excluido el escroto)
- hombros
- pecho
- espalda
- piernas

No utilice el sistema de depilación masculina Lumea IPL de Philips encima de la línea del cuello, es decir, no lo utilice en la cara ni en el cuello. No utilice el sistema de depilación masculina Lumea IPL de Philips en el escroto. Si desea eliminar el vello del escroto, utilice el dispositivo Bodygroom incluido en el paquete. Tenga en cuenta que Philips Lumea para hombres se ha diseñado para que lo use únicamente una persona. Este aparato se ha diseñado específicamente para ser utilizado por hombres, pero también puede ser utilizado por mujeres.

## Descripción general del dispositivo

- 1 Ventanilla de salida de luz con filtro UV integrado
- 2 Accesorio para el cuerpo
- 3 Sensor de tono de piel
- 4 Sistema de seguridad integrado

- 5 Reflector en el interior del accesorio
- 6 Contactos electrónicos
- 7 Abertura para contactos electrónicos
- 8 Botón de emisión de pulsos de luz
- 9 Botón de encendido/apagado
- 10 Botón de confirmación
- 11 Botones de alternancia
- 12 Indicadores de intensidad de la luz
- 13 Botón de consejo de ajuste
- 14 Indicador "listo para emisión de pulso"
- 15 Ranuras de ventilación de aire
- 16 Toma del dispositivo
- 17 Adaptador de corriente
- 18 Clavija pequeña

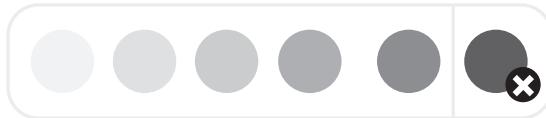
no se muestra: Paño de limpieza

## **¿Para quiénes no está recomendado el uso Lumea? Contraindicación**

### **Estado general**

- No use el dispositivo si tiene la piel del tipo VI (no se quema con el sol, pigmentación muy oscura). En este caso, corre un alto riesgo de desarrollar reacciones cutáneas, como hiperpigmentación e hipopigmentación, piel muy roja o quemaduras.

Nota: Para saber si su tipo de piel permite utilizar el dispositivo, consulte el cuadro de tonos de piel con el número 2 en la página desplegable.



- No use el dispositivo si está embarazada o en período de lactancia, ya que no ha sido probado en mujeres embarazadas o en período de lactancia.
- No utilice el dispositivo si tiene un implante activo, como un marcapasos, un neuroestimulador, una bomba de insulina, etc.

### **Medicación/Historial**

No utilice el dispositivo si está tomando alguno de los siguientes medicamentos:

- Si está realizando un tratamiento para la piel con alfa hidroxiácidos (AHA), beta hidroxiácidos (BHA), isotretinoína tópica y ácido azelaico, o lo terminó hace menos de una semana.
- Si ha tomado algún tipo de isotretinoína, como Accutane o Roaccutan, en los últimos seis meses. Este tratamiento puede ocasionar la aparición de heridas e irritaciones.
- Si toma sustancias o medicamentos fotosensibilizantes, consulte el prospecto del medicamento y no use el dispositivo si se indica que puede causar reacciones fotoalérgicas, fototóxicas o si tiene que evitar la luz solar durante el tratamiento con esta medicación.
- Si toma anticoagulantes o toma aspirinas de forma sistemática, sin que pueda suspender la medicación durante un mínimo de una semana antes de cada tratamiento.

No use nunca el dispositivo:

- Si ha recibido radioterapia o quimioterapia en los últimos 3 meses.
- Si toma analgésicos que reducen la sensibilidad de la piel al calor.
- Si toma inmunodepresivos.
- Si en las 3 últimas semanas ha tenido alguna operación en las zonas que se van a tratar.

## Patologías/Afecciones

No use nunca el dispositivo:

- si tiene diabetes u otra enfermedad sistémica o metabólica.
- Si tiene una enfermedad cardíaca congestiva.
- Si tiene una enfermedad relacionada con la fotosensibilidad, como erupción lumínica polimórfica (ELP), urticaria solar, porfiria, etc.
- Si tiene antecedentes de trastornos de colágeno, tiene propensión a la formación de queloides o sufre de mala cicatrización.
- Si padece de epilepsia con sensibilidad a la luz parpadeante.
- Si su piel es sensible a la luz y sufre con facilidad reacciones alérgicas o erupciones.

- Si padece alguna enfermedad cutánea, como cáncer de piel, si tiene antecedentes de cáncer de piel o cualquier otro tipo de cáncer localizado en las zonas que se van a tratar.
- Si tiene antecedentes de trastornos vasculares, como presencia de venas varicosas o ectasia vascular en las zonas que se van a tratar.
- Si sufre algún trastorno sanguíneo.
- Si tiene antecedentes de enfermedad inmunodepresiva (incluida la infección por VIH o SIDA).

## Afecciones cutáneas

No use nunca el dispositivo:

- Si tiene infecciones, eccemas, quemaduras, folículos inflamados, heridas abiertas, abrasiones, herpes simple (calenturas), heridas o lesiones y hematomas en las zonas que se van a tratar.
- En piel irritada (enrojecida o agrietada), piel con quemaduras solares, piel recientemente bronceada ni piel autobronceada.
- En las siguientes zonas sin consultar con su médico primero: lunares, pecas, venas varicosas, zonas con pigmentación más oscura, cicatrices y anomalías cutáneas. El tratamiento puede ocasionar quemaduras y cambios en el color de la piel, lo que podría dificultar la identificación de enfermedades dermatológicas.
- En las zonas siguientes: verrugas, tatuajes o maquillaje permanente.

## Ubicación/zonas generales

No utilice el dispositivo en las siguientes zonas:



- Alrededor de los ojos o cerca de las cejas.
- En zonas donde use desodorantes de acción prolongada. Puede ocasionar reacciones cutáneas.

- Sobre o cerca de ningún implante artificial de silicona, vías de inyección subcutáneas (por ejemplo, un dosificador de insulina) o piercings.
- En los labios, los pezones, el interior de los orificios nasales y las orejas.

## Ubicación/zonas en varones

No utilice el dispositivo en las siguientes zonas:

- No utilice el dispositivo en las zonas de crecimiento de barba de la cara y el cuello.
- Los hombres pueden utilizar el dispositivo en la zona pública (excepto en la zona genital).

## Ubicación/zonas en mujeres

No utilice el dispositivo en las siguientes zonas:

- las areolas, los labios menores, la vagina.

Nota: Esta lista no es exhaustiva. Si no tiene la certeza de poder utilizar el dispositivo, le aconsejamos que lo consulte con su médico.

## Importante

### Peligro

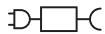


- Mantenga el dispositivo y el adaptador siempre secos.
- Si el dispositivo se rompe no toque ninguna pieza interior, para evitar una descarga eléctrica.
- El agua y la electricidad forman una combinación peligrosa. No utilice el aparato en ambientes húmedos (por ejemplo, cerca de una bañera llena, una ducha abierta o una piscina llena).

## Advertencia

- Este dispositivo no debe ser usado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, psíquicas o sensoriales reducidas, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o les haya dado instrucciones sobre el uso del dispositivo.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este dispositivo.
- El dispositivo no está destinado a menores de 15 años. Los adolescentes de entre 15 y 18 años pueden usar el dispositivo con el consentimiento o ayuda de sus padres o de tutores que tengan la patria potestad. Los adultos mayores de 18 años pueden usar el dispositivo libremente.
- Revise siempre el dispositivo antes de utilizarlo. No utilice el dispositivo ni el adaptador si están dañados. Sustituya siempre las piezas dañadas por repuestos originales.
- No utilice el dispositivo si el filtro UV de la ventanilla de salida de luz o el accesorio está roto.
- No modifique ni corte ninguna pieza del adaptador ni del cable, ya que puede provocar una situación peligrosa.
- No utilice lápices o bolígrafos para marcar las zonas que desea tratar. Podría causar quemaduras en la piel.
- Si el tono de su piel es oscuro, tenga cuidado al tratar una zona más oscura justo después de una más clara. El sensor del tono de piel podría no bloquear inmediatamente el tratamiento en la zona del cuerpo más oscura.
- La eliminación del vello con láser o luz pulsada intensa puede provocar un aumento del crecimiento del vello en algunas personas. Según los datos disponibles actualmente, el mayor riesgo de que se produzca esta respuesta se produce en mujeres con ascendencia mediterránea, de Oriente Medio o del sur de Asia cuando utilizan láser o luz pulsada intensa en la cara o el cuello.

- El adaptador, la ventanilla de salida de luz y el filtro de los accesorios pueden calentarse mucho después del uso. No toque el adaptador, la parte interna de la ventanilla de salida de luz y el filtro o la parte interna de los accesorios sin que se enfríen previamente.



- Este dispositivo cuenta con un adaptador de alimentación extraíble (ver símbolo). Utilice solo el adaptador suministrado con este dispositivo. Puede encontrar el número de referencia (AD2069x20020HF) en el dispositivo. La "x" en este número se refiere al tipo de enchufe de su país.

Nota: Si percibe un cambio en el tono de la piel desde el último tratamiento (por ejemplo, debido al bronceado), recomendamos que lleve a cabo una prueba de piel y que espere 30 minutos antes del siguiente tratamiento.

## Para evitar daños

- Compruebe que nada impida el paso del aire por las ranuras de ventilación del dispositivo.
- Evite golpes fuertes en el aparato; no lo sacuda ni lo deje caer.
- Si traslada el dispositivo de un entorno muy frío a otro muy cálido o viceversa, espere unas 3 horas antes de usarlo.
- Guarde el dispositivo en un lugar seco y sin polvo.
- No exponga el dispositivo a temperaturas inferiores a 15 °C o superiores a 35 °C durante su uso.
- Para evitar daños, no exponga el dispositivo a la luz solar directa ni a la luz UV durante varias horas.

## Precavación

- Este dispositivo solo está diseñado para eliminar el vello corporal no deseado de las zonas por debajo de las mejillas. No lo utilice para ningún otro fin. Si lo hace, puede exponerse a una situación de peligro. No utilice el dispositivo en las zonas de crecimiento de barba de la cara y el cuello. Los hombres pueden utilizar el dispositivo en la zona pública (excepto en la zona genital).



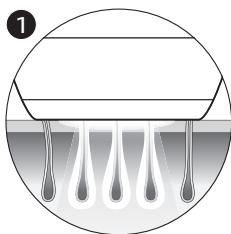
- El dispositivo no se puede lavar. No sumerja el dispositivo en agua ni lo enjuague debajo del grifo.
- Por motivos de higiene, el dispositivo debería ser usado únicamente por una sola persona.
- Utilice el dispositivo solamente con el ajuste adecuado para su tipo de piel. La utilización del mismo con ajustes más altos que los recomendados puede aumentar el riesgo de reacciones cutáneas y efectos secundarios.
- No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el dispositivo.
- La luz que emite el dispositivo no daña los ojos. No mire a los pulsos de luz cuando utilice el dispositivo. No es necesario usar gafas protectoras durante la aplicación. Utilice el dispositivo en una habitación bien iluminada para que la luz no moleste a los ojos.
- Lleve siempre el dispositivo a un centro de servicio autorizado por Philips para su revisión o reparación. La reparación realizada por personal no cualificado puede provocar situaciones extremadamente peligrosas para el usuario.
- Nunca deje el dispositivo sin vigilancia mientras esté encendido. Apague siempre el dispositivo después de usarlo.

- No utilice el dispositivo si en su caso se aplica cualquiera de las condiciones mencionadas en el capítulo "¿Para quiénes no está recomendado el uso Lumea? Contraindicaciones".
- El bronceado con luz solar natural o artificial puede influir en la sensibilidad y color de la piel. Realice una prueba de piel para determinar el ajuste de intensidad de luz apropiado.
- Antes de usar Lumea, debe limpiar la piel y asegurarse de que esté libre de vello y sustancias aceitosas, además de totalmente seca.
- No trate la misma zona de la piel más de una vez durante una sesión, ya que no mejorará la efectividad del tratamiento y aumentará el riesgo de reacciones cutáneas.
- Lumea nunca debería provocar dolor. Reduzca el ajuste de intensidad de la luz si experimenta molestias.

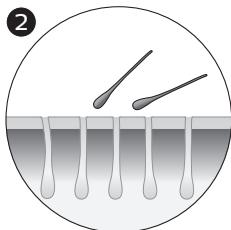
## Campos electromagnéticos (CEM)

Este dispositivo de Philips cumple con todas las normas y regulaciones aplicables sobre la exposición a campos electromagnéticos.

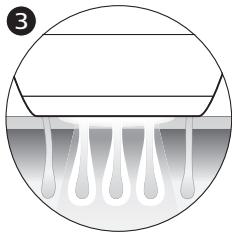
## Cómo funciona la luz pulsada intensa (IPL)



Con la tecnología Intense Pulsed Light, se aplican suaves pulsos de luz a la piel que son también absorbidos por las raíces del vello. Cuanto más clara es la piel y más oscuro es el vello, mejor se absorben los pulsos de luz.



Los pulsos de luz estimulan al folículo piloso para que entre en una fase de reposo. Como consecuencia, el vello desaparece naturalmente y se evita el crecimiento.



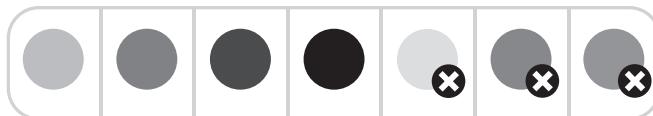
El ciclo de crecimiento del vello consta de diferentes etapas. La tecnología IPL solo es efectiva cuando el vello se encuentra en su etapa de crecimiento. No todos los vellos se encuentran en la fase de crecimiento al mismo tiempo. Por esta razón, recomendamos seguir la fase inicial del tratamiento (4-5 tratamientos, con 2 semanas de separación entre tratamientos) y después la fase de seguimiento (retoques cada 4-8 semanas) para asegurarse de que todo el vello se trata eficazmente en la fase de crecimiento.

**Consejo:** Para garantizar la eliminación duradera del vello, se recomienda llevar a cabo los retoques cada 4 semanas.

**Nota:** El tratamiento con Lumea no es eficaz si se tiene vello rubio claro, gris, pelirrojo o blanco, ya que el vello claro no absorbe suficiente luz. A continuación puede ver los colores de vello en los que Lumea funciona de manera adecuada y efectiva.

## Colores de vello corporal adecuados

**Nota:** Para saber si el color de su vello corporal permite utilizar el dispositivo, consulte el cuadro de color de vello con el número 3 en la página desplegable.



## Programa de tratamiento sugerido

### Fase inicial

Para los primeros 4 o 5 tratamientos, le sugerimos usar Lumea Prestige una vez cada dos semanas para asegurarse de que todo el vello reciba tratamiento.



**Nota:** Sustituir uno de los tratamientos IPL por otro método de eliminación del vello (cera, depilación, etc.) no ayudará a lograr la reducción del vello deseada.

**Nota:** Si quiere eliminar vello entre los tratamientos de Lumea, utilice el método de eliminación de vello normal.

## Fase de retoque

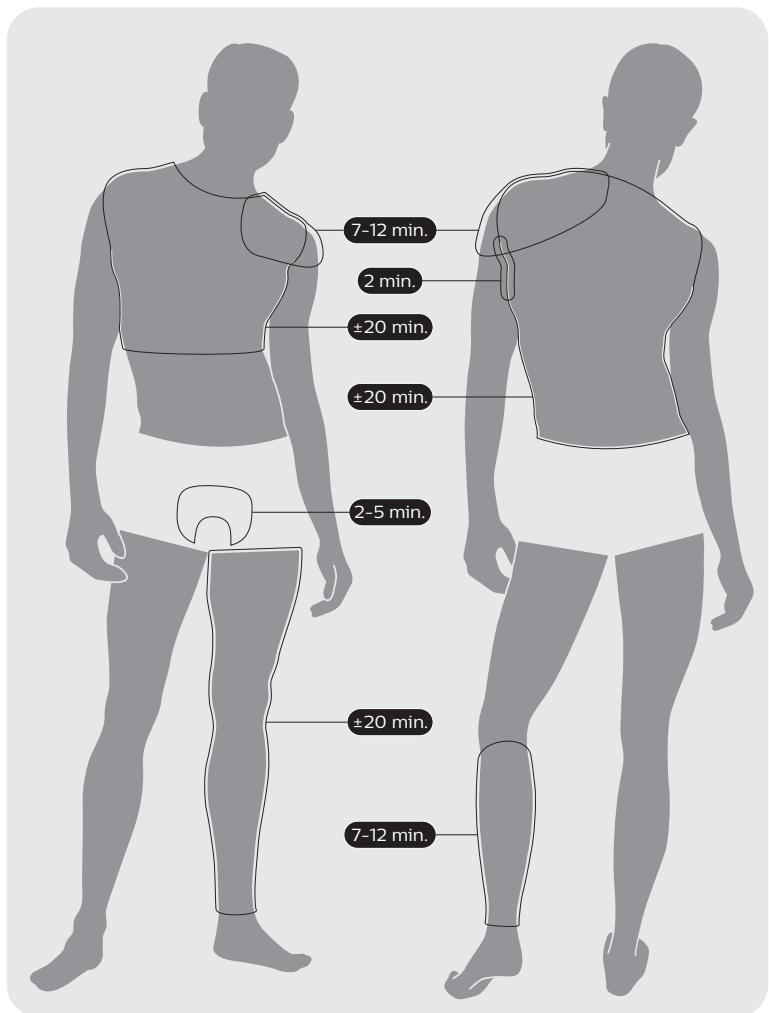
Después de la fase inicial del tratamiento (4 o 5 tratamientos), sugerimos retoques cada 4 u 8 semanas, cuando vea que el vello vuelve a crecer. Esto sirve para mantener los resultados y disfrutar de una piel suave durante meses. El tiempo entre tratamientos puede variar de acuerdo con cuánto tarde el vello en volver a crecer y dependiendo la zona del cuerpo, según cada persona.



**Consejo:** Puede apuntar el programa de tratamiento en su agenda para que no se le olvide realizarlo.

**Nota:** Usar el dispositivo con más frecuencia no aumenta la eficacia.

## Duración del tratamiento para cada zona



# Expectativas

## Después de la fase inicial del tratamiento

- Despues del primer tratamiento, el vello pueden tardar de 1 a 2 semanas en desprenderse. En las primeras semanas despues de los tratamientos iniciales, verá que crece algo de vello. Suele ser vello que no estaba en su etapa de crecimiento durante los primeros tratamientos.
- Despues de 2 a 3 tratamientos, debería notar una reducción visible en el crecimiento del vello. Sin embargo, para tratar de forma efectiva todo el vello, es importante mantener el tratamiento de acuerdo con el programa recomendado.
- Despues de 4 a 5 tratamientos, debería notar una reducción visible en el crecimiento del vello en las áreas donde aplicó Lumea. También debería ser visible la reducción de la densidad del vello.

## Durante la fase de retoques

- Continúe el tratamiento con retoques frecuentes (cada 4-8 semanas) para mantener el resultado.

## Uso de Lumea Prestige antes y despues de broncearse

### Bronceado con luz solar natural o artificial



La exposición deliberada de la piel a la luz solar natural o artificial para broncearse afecta la sensibilidad y al color de la piel. Por lo tanto, la siguiente información es muy importante:

- Espere al menos 48 horas despues de cada tratamiento para broncearse. Incluso despues de transcurridas las 48 horas, asegúrese de que la piel tratada no muestre enrojecimiento causado por el tratamiento.
- Si expone la piel al sol (sin broncearse intencionadamente) durante las 48 horas despues del tratamiento, utilice un protector solar con factor de protección superior de 50 o más sobre las áreas tratadas. Despues de este período, puede utilizar un protector solar con factor de protección de 30 o más durante dos semanas.
- Despues de broncearse, espere al menos 2 semanas para usar Lumea.
- Realice una prueba de piel despues de broncearse para determinar el ajuste de intensidad de luz adecuado. Consulte el capítulo "Prueba de piel" para ver más instrucciones.
- No utilice Lumea en zonas del cuerpo quemadas por el sol.
- La espalda y el pecho a menudo están más bronceados. Tenga especial cuidado al seleccionar la intensidad adecuada para tratar piel bronceada y evitar así reacciones adversas de la piel.

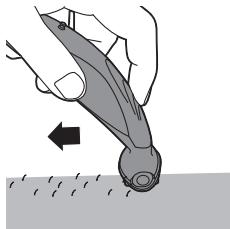
**Nota:** La exposición al sol indirecta u ocasional no se considera como broncearse.

## Bronceado con cremas

Si ha utilizado una loción autobronceante, espere hasta que el bronceado artificial haya desaparecido completamente antes de utilizar el dispositivo.

# Antes de usar Lumea Prestige

## Preparación de la piel



Antes de usar Lumea, es recomendable realizar un tratamiento previo de eliminación del vello sobre la superficie de la piel. Esto permite que la luz sea absorbida por las partes del vello que se encuentran debajo de la superficie de la piel y que el tratamiento sea eficaz. Puede afeitarlos, recortarlos, depilarlos o eliminarlos con cera. No utilice cremas depilatorias, ya que los compuestos químicos pueden causar reacciones en la piel.

Philips recomienda que utilice el Bodygroom incluido en el paquete para afeitar previamente las zonas que va a tratar con Philips Lumea para hombres. Utilice el Bodygroom de Philips seco, ya que el Philips Lumea para hombres solo se puede utilizar con la piel seca.



Si decide usar cera, espere 24 horas antes de utilizar Lumea para dejar descansar a la piel. Sugerimos tomar una ducha antes del tratamiento para asegurarse de que todos los posibles restos de cera se eliminen de la piel.

- 1** Prepare las zonas que desee tratar con Lumea.
- 2** Limpie la piel y asegúrese de que esté libre de vellos y sustancias aceitosas y totalmente seca.

Nota: Si el afeitado causa irritación en la piel, le recomendamos no utilizar el dispositivo hasta que la irritación haya desaparecido.

## Prueba de piel

Cuando use Lumea Prestige por primera vez o después de broncearse, haga una prueba de piel en cada zona donde vaya a aplicar el tratamiento. La prueba de piel es necesaria para controlar la reacción de la piel al tratamiento y para determinar el ajuste correcto de la intensidad de la luz para cada zona.

Nota: No utilice el aparato sobre zonas sensibles o complicadas (tobillo y zonas con huesos más pronunciados).

- 1** Encienda el dispositivo. Seleccione el ajuste de intensidad 1.
- 2** Coloque el dispositivo en un ángulo de 90° sobre la piel de modo que el sistema de seguridad integrado esté en contacto con la piel.

El sistema de seguridad integrado evita que se produzcan pulsos de luz accidentales sin contacto con la piel.

- 3** Pulse el botón de emisión de pulsos de luz para generar un pulso.
- 4** Deslice el dispositivo sobre la piel hasta la siguiente zona a tratar.

- 5 Aumente 1 punto la intensidad, emita un pulso y deslice el dispositivo a la siguiente zona. Repita esto para todos los niveles, siempre cada nivel le resulte cómodo. Consulte la tabla de: "Selección del nivel de intensidad de luz adecuado".
- 6 Después de la prueba de piel, espere 24 horas y compruebe si la piel muestra alguna reacción. Si la piel muestra alguna reacción, elija el ajuste de mayor intensidad que no le haya provocado ninguna reacción después de la aplicación.

## Uso de Lumea Prestige

### Sensor de tono de piel

Para mayor seguridad, el dispositivo Lumea Prestige tiene un sensor de tono de piel integrado que mide el tono de piel al principio de cada sesión y, ocasionalmente, durante la sesión. Si detecta un tono de piel demasiado oscuro para el tratamiento con Lumea, la luz para la emisión de pulso empezará a parpadear rápidamente en naranja y el dispositivo se desactivará automáticamente para evitarle que desarrolle reacciones cutáneas. Esto significa que no emite pulsos de luz cuando se pulsa el botón de emisión de pulsos.

### Accesorio para el cuerpo

El conector del cuerpo tiene un diseño curvado para cubrir eficazmente y tratar las zonas debajo del escote. En especial, zonas grandes como el pecho, la espalda, las piernas, los brazos y el estómago.

## Seleccione el nivel de intensidad de luz adecuado

Lumea ofrece cinco niveles distintos de intensidad de luz y le aconseja el ajuste correcto que debe usar en función del tono de la piel. Siempre puede cambiar a un ajuste de intensidad de luz que le sea más cómodo.

- 1 Pulse el botón de encendido/apagado para encender el dispositivo. El dispositivo comienza a funcionar con un ajuste de intensidad de luz 1.

Nota: Para ajustar el nivel de intensidad de luz de forma manual sin usar la sugerencia de piel, use el botón de alternancia hasta llegar al ajuste que desee. El nivel de luz de intensidad correspondiente se ilumina en blanco.

- 2 Pulse el botón del sensor SmartSkin (Ⓐ) y ponga el dispositivo sobre la piel.
  - 3 Una vez que el dispositivo haya explorado su piel, los pilotos de intensidad sugeridos parpadearán en color blanco para indicar las intensidades que puede usar según el tono de la piel.
  - 4 Pulse el botón de confirmación (ⓧ) para confirmar que desea usar el ajuste sugerido y comenzar a utilizar el dispositivo.
- Philips Lumea usará automáticamente el nivel de intensidad sugerido más alto, lo que se indicará con un indicador led de luz continua.



Lumea le da la libertad de seleccionar el nivel de intensidad de luz que le sea más cómodo. Si desea establecer el ajuste de intensidad de luz manualmente, consulte la tabla siguiente. En esta tabla se muestran ajustes que son adecuados, a la vez que eficaces, para la mayoría de los usuarios.

- 5 Uso de Lumea nunca debería provocar dolor. Reduzca el ajuste de intensidad de la luz si experimenta molestias. Puede hacerlo pulsando los botones arriba/abajo.
- Nota: El dispositivo se desactiva automáticamente cuando el tono de piel es demasiado oscuro (tipo de piel VI) para evitar que se produzcan reacciones cutáneas. El piloto para emisión de pulso parpadeará en naranja para indicar que el tono de piel es demasiado oscuro.
- 6 Realice una prueba de piel después de broncearse o cambiar de zona del cuerpo para determinar el ajuste de intensidad de luz adecuado. Para volver a activar la función de consejo de ajuste, presione el símbolo de la lupa.
- Nota: Debe seleccionar el ajuste adecuado para cada zona del cuerpo por separado, ya que las zonas pueden tener un color de piel diferente.

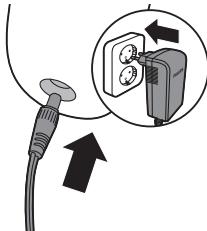
Tipo de piel	Tono de la piel	Ajuste de la intensidad de la luz
I	Blanca: siempre se quema al sol, nunca se broncea.	4/5
II	Beis: se quema fácilmente al sol, se broncea muy poco.	4/5
III	Morena clara: se quema fácilmente al sol, se broncea lentamente hasta un moreno claro.	4/5
IV	Morena media: raramente se quema al sol, se broncea fácilmente.	3/4
V	Castaño oscuro: raramente se quema al sol, se broncea muy fácilmente.	1/2/3
VI	Morena pardusca o casi negra: raramente o nunca se quema al sol, se broncea con un color muy oscuro.	No puede usar el dispositivo

Nota: Para saber si su tipo de piel permite utilizar el dispositivo, consulte el cuadro de tonos de piel con el número 2 en la página desplegable.



Nota: La piel puede reaccionar de manera diferente según el día o la ocasión por muchos motivos.

## Manejo del dispositivo



- 1 Antes del uso, límpie el accesorio y la ventana de salida de luz.
- 2 Enchufe la clavija pequeña al dispositivo y conecte el adaptador a la red.

Nota: Si el dispositivo no está totalmente cargado al iniciar un tratamiento, la batería se agotará durante un tratamiento de cuerpo completo. Aconsejamos cargar el dispositivo completamente antes de comenzar un tratamiento o utilizarlo con cable.

Si utiliza el dispositivo para tratar los hombros, el pecho, la espalda y las piernas, puede que tenga que recargarlo durante el tratamiento. Esto es normal.

Consejo: si desea tratar la espalda y los hombros, requerirá ayuda para garantizar una cobertura total y los mejores resultados.



- 3 Encienda el dispositivo y seleccione la intensidad de luz adecuada para su tipo de piel. Para seleccionar el tono de piel adecuado, puede usar el consejo de ajuste. Para ello, vea el capítulo: "Selección del nivel de intensidad de luz adecuado".

- 4 Coloque el dispositivo en un ángulo de 90° sobre la piel de modo que el sistema de seguridad integrado esté en contacto con la piel.

El sistema de seguridad integrado evita que se produzcan pulsos de luz accidentales sin contacto con la piel.

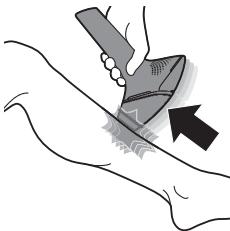


- 5 Presione el dispositivo con firmeza sobre la piel para asegurarse de que haya un buen contacto. La "luz de listo para emisión de pulso" situada en la parte posterior del dispositivo se enciende en color blanco para indicar que puede proceder con el tratamiento.

Nota: Si la luz para emisión de pulso empieza a parpadear en naranja, significa que el tratamiento no es adecuado para su piel. En este caso, el dispositivo se desactiva automáticamente. Puede probar a utilizar el dispositivo sobre otras zonas con un tono de piel más claro.

Nota: Si la luz "listo para emisión de pulso" no se ilumina en blanco, el dispositivo no está del todo en contacto con la piel.

Consejo: Si usa Lumea en la zona del bikini y desea dejar vello en alguna zona, asegúrese de que no coloca el sensor de tono de piel sobre el vello restante durante el tratamiento, ya que esto provocaría que el dispositivo se bloquee..





- 6** Pulse el botón de emisión de pulsos para emitir un pulso. El dispositivo produce un leve ruido. Puede experimentar una sensación cálida causada por el pulso emitido.

Nota: La luz que emite el dispositivo no daña los ojos. No mire a los pulsos de luz cuando utilice el dispositivo. No es necesario usar gafas protectoras durante la aplicación. Utilice el dispositivo en una habitación bien iluminada para que la luz no moleste a los ojos.

- 7** Coloque el dispositivo sobre la siguiente zona a tratar. Después de cada pulso, el dispositivo tarda hasta 2 segundos hasta estar listo para emitir un nuevo pulso. Puede emitir un pulso cuando la luz de "listo para emisión de pulso" se enciende en blanco.

- 8** Para asegurarse de que todas las zonas se hayan tratado, emita los pulsos uno cerca del otro. La luz eficaz solo sale por la ventana de salida de luz. La parte del dispositivo que está en contacto con su piel es ligeramente más grande, ya que debe haber cierto solapamiento. No obstante, asegúrese de no emitir pulsos sobre la misma zona más de una vez.

Nota: Emitir pulsos en la misma zona dos veces no mejora la eficacia del tratamiento, sino que aumenta el riesgo de reacciones cutáneas.

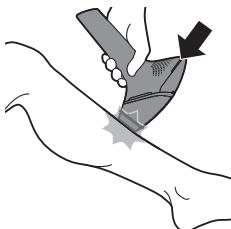
- 9** Para asegurarse de que todas las zonas se hayan tratado, emita los pulsos uno cerca del otro. La luz eficaz solo sale por la ventana de salida de luz. La parte del dispositivo que está en contacto con su piel es ligeramente más grande, ya que debe haber cierto solapamiento. No obstante, asegúrese de no emitir pulsos sobre la misma zona más de una vez.

Nota: No utilice lápices o bolígrafos para marcar las zonas que desea tratar, ya que pueden provocar efectos secundarios sobre su piel.

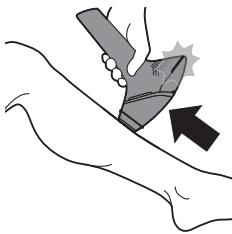
- 9** Cuando termine el tratamiento, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para apagar el dispositivo. Retire el adaptador de la toma de corriente si ha utilizado el dispositivo con cable.

Nota: Si no ha utilizado el dispositivo durante un largo periodo de tiempo, es importante hacer de nuevo una prueba de piel y cargarlo de nuevo para evitar la descarga profunda.

## Dos modos de tratamiento: "Paso y pulso" y "deslizamiento y pulso"



- Philips Lumea tiene dos modos de tratamiento para un uso más cómodo en las diferentes zonas del cuerpo:
- El modo Paso y pulso es ideal para tratar zonas pequeñas o con curvas tales como rodillas y axilas. Simplemente presione y suelte el botón de emisión de pulsos para generar un pulso.



- El modo de "Deslizamiento y pulso" proporciona un uso práctico para zonas más grandes, como el pecho y la espalda. Mantenga presionado el botón de emisión de pulsos mientras desliza el dispositivo sobre la piel para emitir varios pulsos consecutivos.

Nota: El dispositivo precisa hasta 2 segundos (cuando se usa con cable o hasta 3,5 segundos cuando se usa sin cable) entre dos pulsos, por tanto asegúrese de que emite pulsos en cada zona que desea tratar. Si se desliza demasiado deprisa por la piel, quedarán puntos sin cubrir.

## Después del uso

### Reacciones cutáneas comunes

La piel puede mostrar un leve enrojecimiento y puede sentir un cosquilleo, hormigueo o calor. Esta reacción es absolutamente inofensiva y desaparece rápidamente.

La piel podría quedar seca y con picazón a causa del afeitado o por combinar el afeitado con el tratamiento con luz. Puede refrescar la zona con hielo o con una toallita húmeda. Si la sequedad persiste, puede aplicar una crema hidratante no perfumada en la zona tratada.

### Efectos secundarios poco frecuentes

- Quemaduras, rojez (p. ej., alrededor de los folículos capilares) o hinchazón excesiva: estas reacciones aparecen con muy poca frecuencia. Son el resultado de utilizar una intensidad de luz demasiado alta para su tono de piel. Si estas reacciones no desaparecen en 3 días, le aconsejamos que acuda a un médico. Espere a que la piel se haya curado completamente antes de iniciar el siguiente tratamiento y asegúrese de utilizar una intensidad de luz menor.
- Decoloración de la piel: se produce en contadas ocasiones. La decoloración de la piel se manifiesta con zonas más oscuras (hiperpigmentación) o más claras (hipopigmentación) que la piel de alrededor. Este es el resultado de utilizar una intensidad de luz demasiado alta para su tono de piel. Si la decoloración no desaparece en 2 semanas, le recomendamos que acuda a un médico. No trate estas zonas hasta que la decoloración haya desaparecido y su piel haya vuelto a su tono normal.

- La infección de la piel es extremadamente rara, no obstante, es un riesgo posible después de una (pequeña) herida en la piel, quemadura, irritación de la piel, etc.
- Calentamiento epidérmico (una zona de color marrón, definida, que puede aparecer en tonos de piel oscuros, no necesariamente acompañada de sequedad): Esta reacción se produce en contadas ocasiones. Si la reacción no desaparece en 1 semana, le recomendamos que acuda a un médico. Espere a que la piel se haya curado completamente antes de iniciar el siguiente tratamiento y asegúrese de utilizar una intensidad de luz menor.
- Ampollas por quemaduras (pequeñas ampollas en la superficie de la piel): se produce en contadas ocasiones. Si la reacción no desaparece en 1 mes o la piel se infecta, le recomendamos que acuda a un médico. Espere a que la piel se haya curado completamente antes de iniciar el siguiente tratamiento y asegúrese de utilizar una intensidad de luz menor.
- Marcas: un efecto secundario común de las quemaduras; puede tardar más de un mes en curarse.
- Foliculitis (hinchazón alrededor de los folículos capilares combinada con la aparición de pústulas): esta reacción se produce en contadas ocasiones y se debe a la penetración de bacterias en la piel dañada. Si la reacción aparece, le recomendamos que acuda a un médico, ya que la foliculitis puede requerir la administración de antibióticos.
- Dolor excesivo: esto puede suceder durante o después del tratamiento si ha utilizado el dispositivo sobre la piel sin afeitar, si lo utiliza con una intensidad de luz demasiado alta para su tono de piel, si enfoca la misma zona más de una vez y si lo utiliza en heridas abiertas, inflamaciones, infecciones, tatuajes, quemaduras, etc.

## Cuidado tras el tratamiento

Después del tratamiento, puede aplicarse lociones, cremas, desodorantes, humectantes o cosméticos en las zonas tratadas de manera segura. Si experimenta irritación o enrojecimiento en la piel después del tratamiento,

espere hasta que desaparezca antes de aplicar cualquier tipo de producto sobre la piel. Si experimenta irritación en la piel después de aplicarle algún producto, enjuáguela con agua.

**Nota:** Si sigue todas las instrucciones y, aun así, se manifiestan reacciones cutáneas, no utilice más el dispositivo y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su país.

## Carga

Cargue completamente las pilas antes de usar el dispositivo por primera vez y siempre que se agoten. La carga completa de las pilas lleva un máximo de 1 hora y 40 minutos. Cargue el dispositivo cuando la luz de carga se ilumine en naranja durante su uso para indicar que la batería se está agotando y se quedará sin energía pronto. Las baterías cargadas totalmente proporcionan por lo menos 130 pulsos, con una intensidad de luz de 5. Cargue por completo el dispositivo cada 3 o 4 meses, aunque no lo use durante mucho tiempo.

Carga del dispositivo:

- 1** Apague el dispositivo.
- 2** Inserte la clavija pequeña en el aparato y enchufe el adaptador a la toma de corriente.
  - La luz de carga parpadea en blanco para indicar que el aparato se está cargando.
  - Cuando las baterías están completamente cargadas, el piloto de carga se enciende en blanco de forma continua.

**Notas:** El adaptador y el dispositivo se calientan durante la carga. Esto es normal.

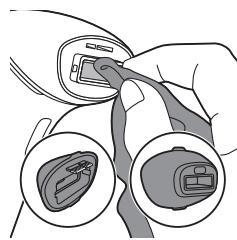
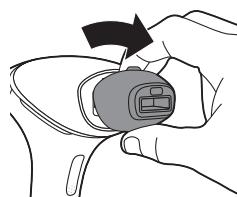
**Nota:** Este dispositivo cuenta con una protección contra el sobrecalentamiento de la batería y no carga si la temperatura ambiente supera los 40° C.

- No cubra nunca el aparato ni el dispositivo durante la carga.
- 3** Después de la carga, desenchufe el adaptador de la toma de corriente y la clavija pequeña del dispositivo.

**Nota:** La funcionalidad de la batería no es suficiente para un tratamiento de cuerpo completo. Para tratar grandes zonas del cuerpo, como piernas y brazos, recomendamos utilizar el dispositivo conectado a una toma de corriente.

**Consejo:** Cargue el aparato después de cada uso para ahorrar batería.

## Limpieza y almacenamiento



- Después del uso, apague el dispositivo, desenchúfelo y deje que se enfrie.

Nota: La ventanilla de salida de luz y el accesorio puede sobrecalentarse tras el uso.

- Quite el accesorio.

- Humedezca el paño suministrado con el dispositivo con unas gotas de agua y utilícelo para limpiar las piezas siguientes:

- la ventanilla de salida de luz del dispositivo
- la superficie exterior del accesorio
- el reflector del interior del accesorio
- la ventanilla del sensor de tono de piel

- Deje que todas las piezas se sequen por completo al aire.

- Guarde el dispositivo en un lugar seco y sin polvo a una temperatura entre -25° y +70° C, y entre 15/90% de humedad.

## Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) o lea el folleto de garantía internacional.

## Reciclaje



- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).



- Este símbolo significa que este producto contiene una batería recargable integrada, que no debe desecharse con los residuos domésticos normales (2006/66/EC). Lleve el producto a un punto de recogida oficial o a un centro de asistencia de Philips para que un profesional extraiga la batería recargable.
- Siga la normativa de su país para la recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos y de baterías recargables. El desechado correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Los productos Philips Lumea contienen materiales reciclables y no se deben eliminar como residuos domésticos sin clasificar. Consulte el sitio web de asistencia de Philips Lumea para ver las opciones de reciclado. No lo deseche en el fuego.

# Especificaciones técnicas

**BG9041**

Voltaje nominal	100 V-240 V
Frecuencia nominal	50 Hz-60 Hz
Potencia nominal de entrada	65 W
Protección contra descargas eléctricas	Clase II
Grado de protección	IP 30 (EN 60529)
Condiciones de funcionamiento	Temperatura: 5 °C a 35 °C Humedad relativa: 15 % a 90 % (sin condensación)
Temperatura de almacenamiento	-25 °C a +70 °C
Humedad de almacenamiento	Menos del 90 % (sin condensación)
Variación máxima del flujo luminoso sobre la zona de tratamiento	< 20 %
Presión de funcionamiento	700 hPa - 1060 hPa
Duración de los pulsos	Pulso individual
Longitudes de onda emitidas	560 a 1400 nm
Pila de iones de litio	2 X 3,6 voltios 1000 mAh
Exposición óptica	2,4-6,5 J/cm <sup>2</sup>
Máxima energía óptica	4,8 - 23 J
Homogeneidad óptica	Máx. +/- 30 % desviación de la exposición óptica media en la zona de tratamiento
Tiempo de repetición	0,9 s - 2 s (con cable), 1,6 s - 3,5 s (sin cable)
Duración del pulso	<2,5 ms
Intervalo de pulsos	Entre 1-3,5 s dependiendo del uso de la batería/conexión de red
Secuencia de los pulsos	Pulso individual

## Resolución de problemas

Problema	Possible causa	Solución
El dispositivo o el adaptador se calientan durante el uso.	Es normal que el dispositivo y el adaptador se calienten durante el uso (aunque no tanto como para que no se puedan tocar).	Utilice el dispositivo en un ambiente ligeramente fresco o deje que se enfrie antes de seguir usándolo.
	El ventilador no funciona.	Compruebe si el accesorio está bien conectado. Limpie los conectores del accesorio si es necesario. En caso de que el accesorio esté bien conectado y se puedan emitir pulsos con el dispositivo, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país, con el distribuidor de Philips o con un centro de servicio Philips.
	El flujo de ventilación del ventilador está bloqueado con las manos o con la toalla.	Asegúrese de que el flujo de ventilación del ventilador esté desbloqueado.
Cuando pongo el aparato sobre la piel, no se emite ningún pulso. La luz para emisión de pulso parpadea en naranja.	El tono de la piel en la zona que se va a tratar es demasiado oscuro.	Trate con Lumea otras zonas del cuerpo con tonos de piel más claros.
La luz para emisión de pulso parpadea en naranja y las 5 luces de intensidad parpadean también.	Es necesario reiniciar el dispositivo.	Para reiniciar el dispositivo, desenchúfelo de la toma de corriente y espere unos 30 minutos a que se enfíe. El dispositivo debería volver a funcionar con normalidad. En caso de que no vuelva a funcionar, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su país.
La luz para emisión de pulso no se enciende en blanco.	El dispositivo no está completamente en contacto con la piel.	Coloque el dispositivo en un ángulo de 90° sobre la piel de modo que el sistema de seguridad integrado esté en contacto con la piel.
El dispositivo produce un olor extraño.	La ventanilla de salida de luz o el sensor del tono de piel están sucios.	Limpie la ventanilla de salida de luz y el sensor del tono de piel cuidadosamente.
	No ha eliminado correctamente el vello de la zona que se va a tratar. Este vello puede quemarse y provocar olor.	Realice un tratamiento previo de la piel antes de usar Lumea.

Problema	Possible causa	Solución
El dispositivo no emite pulsos, el ventilador no está encendido y todas las luces de intensidad 5 parpadean.	El accesorio no está colocado correctamente.	Asegúrese de colocar el accesorio completamente. Si es necesario, límpie los contactos electrónicos del accesorio.
La piel está más sensible de lo normal durante el tratamiento. Noto una molestia cuando utilizo el dispositivo.	El ajuste de intensidad de luz que utiliza es demasiado alto.	Compruebe si ha seleccionado el ajuste de intensidad de luz correcto. Si es necesario, seleccione un ajuste más bajo.
	No ha eliminado el vello de las zonas que se van a tratar.	Realice un tratamiento previo de la piel antes de usar Lumea.
	El filtro UV de la ventanilla de salida de luz está roto.	Si el filtro UV está roto, deje de utilizar el dispositivo. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país, con su distribuidor o un centro de servicio Philips.
	Ha tratado una zona contraindicada para el dispositivo.	No utilice el dispositivo en las siguientes zonas: labios internos, ano, pezones, areolas, labios, lunares, pecas, tatuajes, piercings, interior de los orificios nasales y de las orejas, alrededor de los ojos y cerca de las cejas. No utilice el dispositivo en las zonas de crecimiento de barba de la cara y el cuello. Los hombres pueden utilizar el dispositivo en la zona pública (excepto en la zona genital).
La reacción de la piel tras el tratamiento tarda en desaparecer más de lo normal.	Ha utilizado un ajuste de intensidad de luz demasiado alto para usted.	Seleccione una intensidad inferior la próxima vez. Consulte el capítulo "Uso de Philips Lumea", sección "Seleccione el nivel de intensidad de luz adecuado".
La luz del pulso es demasiado fuerte para los ojos. ¿Tengo que utilizar gafas protectoras?	No, Philips Lumea no daña los ojos.	La luz que emite el dispositivo no daña los ojos. No mire a los pulsos de luz cuando utilice el dispositivo. No es necesario usar gafas protectoras durante la aplicación. Utilice el dispositivo en una habitación bien iluminada para que la luz no moleste a los ojos. Asegúrese de establecer un buen contacto con la piel para evitar dispersar la luz.
Los resultados del tratamiento no son satisfactorios.	Ha utilizado un ajuste de intensidad de luz demasiado bajo para usted.	Seleccione un ajuste más alto la próxima vez.
	No aplicó el pulso a un área adyacente a un área antes tratada.	Debe emitir los pulsos cercanos entre sí, con un solapamiento entre los pulsos.

Problema	Possible causa	Solución
	El dispositivo no es eficaz para el color de su vello corporal.	Si tiene vello rubio claro, gris, pelirrojo o blanco, el tratamiento no es eficaz.
	No ha usado el dispositivo con la frecuencia recomendada.	Para eliminar correctamente todo el vello, le aconsejamos que siga el programa de tratamiento recomendado. Puede reducir el tiempo entre tratamientos, pero no realice los tratamientos con una frecuencia superior a una vez cada dos semanas.
	Responde de manera más lenta al tratamiento IPL.	Siga utilizando el dispositivo durante al menos 6 meses, ya que el crecimiento del vello puede continuar reduciéndose durante este periodo.
Al usar el aparato, el tratamiento me resulta demasiado doloroso.	Ha tratado una zona contraindicada.	Utilice el aparato solo en las axilas, la zona pública (excluida la zona genital), los hombros, el pecho, la espalda y las piernas.

# Conteúdo

Bem-vindo	57
Descrição geral do aparelho	57
Quem não deve utilizar a Lumea? Contra-indicações	58
Condições gerais	58
Medicamentos/histórico	58
Patologias/distúrbios	59
Condições da pele	60
Zonas/áreas gerais	60
Zonas/áreas nos homens	61
Zonas/áreas nas mulheres	61
Importante	61
Perigo	61
Aviso	62
Para evitar danos	63
Atenção	64
Campos electromagnéticos (CEM)	65
Como funciona a IPL	65
Cores de pêlo adequadas	66
Plano de tratamentos recomendado	66
Fase inicial	66
Fase de retoques	67
Tempo de tratamento por zona	67
O que esperar	68
Após a fase inicial de tratamento	68
Durante a fase de retoques do tratamento	68
Utilizar a Lumea Prestige antes e depois do bronzeamento	68
Bronzeamento com luz solar natural ou artificial	68
Bronzeamento com cremes	69
Antes de utilizar a Lumea Prestige	69
Pré-tratamento da pele	69
Teste de pele	69
Utilizar a Lumea Prestige	70
Sensor de tom de pele	70
Acessório corporal	70
Seleccionar a intensidade de luz certa	70
Manusear o aparelho	72
Dois modos de tratamento: Pousar e pulsar e Deslizar e pulsar	73
Após a utilização	74
Reacções comuns da pele	74
Efeitos secundários raros	74
Cuidados após a utilização	75
Carregamento	76
Limpeza e arrumação	77
Garantia e assistência	77
Reciclagem	77
Especificações técnicas	78

## Bem-vindo

Bem-vinda ao mundo de beleza Lumea! Em apenas algumas semanas, terá uma pele suave como a seda.

A Philips Lumea utiliza tecnologia de Luz Pulsada Intensa (IPL, Intense Pulsed Light), conhecido como um dos métodos mais eficazes para a prevenção contínua do reaparecimento do pêlo. Adaptámos esta tecnologia à base de luz, originalmente utilizada em salões de estética profissionais, em estreita colaboração com especialistas em questões de pele, para uma utilização fácil e segura no conforto da sua casa. O sistema Philips Lumea é delicado e proporciona um tratamento cómodo e eficaz com a intensidade de luz que considere confortável. Os pêlos indesejados são, finalmente, coisa do passado. Sinta-se espectacular todos os dias.

Para beneficiar na totalidade da assistência que a Philips oferece, registe o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Para obter mais informações, visite [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea), onde encontrará conselhos dos nossos especialistas, vídeos explicativos e perguntas frequentes para tirar o máximo partido do seu Lumea.



**Nota:** mantenha sempre estas instruções com o produto.

Este aparelho foi criado e desenvolvido para remover pêlos corporais masculinos, nas zonas mencionadas em baixo:

- braços
- axilas
- zona pública (excluindo o escroto)
- ombros
- peito
- costas
- pernas

Não utilize o sistema de depilação por luz pulsada Lumea for men da Philips em zonas acima do pescoço, ou seja, no rosto ou no pescoço. Não utilize o sistema de depilação por luz pulsada Lumea for men da Philips para remover pêlos do escroto. Se quiser remover os pêlos do escroto, utilize o aparelho Bodygroom incluído na embalagem. Tenha em atenção que o sistema Lumea for men da Philips foi concebido para utilização apenas por uma pessoa. Este aparelho foi concebido especificamente para a utilização por homens, mas também pode ser utilizado por mulheres.

## Descrição geral do aparelho

- 1 Janela de saída da luz com filtro UV integrado
- 2 Acessório corporal
- 3 Sensor de tom de pele
- 4 Sistema de segurança integrado
- 5 Reflector no interior do acessório

- 6 Contactos electrónicos
  - 7 Abertura para contactos electrónicos
  - 8 Botão de luz pulsada
  - 9 Botão ligar/desligar
  - 10 Botão de confirmação
  - 11 Botões de alternar
  - 12 Indicadores de intensidade de luz
  - 13 Botão de recomendação de regulação
  - 14 Indicador de pronto a pulsar
  - 15 Aberturas de ventilação de ar
  - 16 Tomada do aparelho
  - 17 Adaptador
  - 18 Ficha pequena
- não ilustrado: Pano de limpeza

## Quem não deve utilizar a Lumea? Contra-indicações

### Condições gerais

- Nunca utilize o aparelho se a sua pele for do tipo VI (raramente ou nunca sofre queimaduras solares, bronzeado muito escuro). Neste caso, tem um elevado risco de desenvolver reacções cutâneas, como hiperpigmentação e hipopigmentação, vermelhidão intensa ou queimaduras.

Nota: Para verificar se o seu tipo de pele permite a utilização do aparelho, consulte a tabela de tons de pele com o número 2 na página desdobrável.



- Não utilize o aparelho se estiver grávida ou a amamentar, uma vez que o mesmo não foi testado em mulheres grávidas ou a amamentar.
- Nunca utilize o aparelho se tiver implantes activos, como um pacemaker, neuroestimulador, bomba de insulina, etc.

### Medicamentos/histórico

Nunca utilize o aparelho se tomar algumas das medicações listadas abaixo:

- Se a sua pele estiver a ser tratada actualmente ou tiver sido tratada na última semana com alfa-hidroxiácidos (AHA), beta-hidroxiácidos (BHA), isotretinoína tópica e ácido azelaico.
- Se tiver tomado isotretinoína Accutane ou Roaccutane sob qualquer forma nos últimos seis meses. Este tratamento pode tornar a pele mais susceptível a gretas, feridas e irritações.
- Se estiver a tomar agentes ou medicação fotossensibilizantes, consulte a literatura inclusa dos seus medicamentos e nunca utilize o aparelho se for indicado que poderá provocar reacções fotoalérgicas, reacções fototóxicas ou se tiver de evitar a exposição solar durante a utilização deste medicamento.
- Se tomar anticoagulantes, incluindo a utilização intensa de aspirina, de uma forma que não permita o mínimo de um período de depuração de 1 semana antes de cada tratamento.

Nunca utilize o aparelho:

- Se tiver recebido terapia de radiação ou quimioterapia nos últimos 3 meses.
- Se tomar analgésicos que reduzam a sensibilidade da pele ao calor.
- Se tomar medicação imunossupressora.
- Se se tiver submetido a cirurgias nas zonas a tratar nas últimas 3 semanas.

## Patologias/distúrbios

Nunca utilize o aparelho:

- Se tiver diabetes ou outras doenças sistémicas ou metabólicas.
- Se tiver uma doença cardíaca congestiva.
- Se sofrer de uma doença relacionada com a fotossensibilidade, como erupção polimórfica à luz (EPL), urticária solar, porfiria, etc.
- Se tiver um histórico de perturbações do colagénio, incluindo um histórico de formação de cicatrizes queloides ou um histórico de cicatrização de feridas deficiente.
- Se tiver epilepsia com sensibilidade à luz pulsada.

- Se a sua pele for sensível à luz e desenvolver facilmente uma erupção ou reacção alérgica.
- Se tiver uma doença de pele, como um cancro de pele activo, se tiver um historial de cancro de pele ou qualquer outro cancro localizado nas zonas a tratar.
- Se tiver um histórico de perturbações vasculares, tais como a presença de veias varicosas ou ectasia vascular nas zonas a tratar.
- Se tiver qualquer perturbação hemorrágica.
- Se tiver um histórico de doença imunossupressora (incluindo infecção por HIV ou SIDA).

## Condições da pele

Nunca utilize o aparelho:

- Se tiver infecções, eczemas, queimaduras, inflamações dos folículos dos pêlos, lacerações abertas, abrasões, herpes (herpes labial), feridas ou lesões e hematomas nas zonas a tratar.
- Sobre a pele irritada (com vermelhidão ou gretada), com queimadura solar, recentemente bronzeada ao sol ou com métodos artificiais.
- Nas seguintes zonas sem consultar o seu médico primeiro: sinais, sardas, veias grandes, zonas com pigmentação mais escura, cicatrizes e anomalias da pele. Caso contrário, pode resultar numa queimadura e na alteração da cor da pele, o que pode dificultar a identificação de doenças de pele.
- Nas seguintes zonas: verrugas, tatuagens ou maquilhagem permanente.

## Zonas/áreas gerais

Nunca utilize o aparelho nas seguintes zonas:



- À volta dos olhos e sobre as sobrancelhas ou junto às mesmas.

- Em zonas onde utilize desodorizantes de longa duração. Pode resultar em reacções da pele.
- Sobre ou perto de componentes artificiais como implantes de silicone, pontos de injecção subcutânea (por exemplo, um doseador de insulina) ou piercings.
- Nos lábios, mamilos, no interior das narinas e orelhas.

## Zonas/áreas nos homens

Nunca utilize o aparelho nas seguintes zonas:

- Não utilize o aparelho no rosto nem no pescoço, incluindo as zonas de crescimento da barba.
- Os homens podem utilizar o aparelho na zona pública (excluindo a zona genital).

## Zonas/áreas nas mulheres

Nunca utilize o aparelho nas seguintes zonas:

- aréolas, pequenos lábios, vagina.

Nota: esta lista não é exaustiva. Se não tiver a certeza se pode utilizar o aparelho, aconselhamos a consulta de um médico.

## Importante

### Perigo



- Mantenha o aparelho e o adaptador secos.
- Se o aparelho estiver avariado, não toque em nenhuma peça interna para evitar choques eléctricos.

- A água e a eletricidade formam uma combinação perigosa. Não utilize este aparelho em ambientes húmidos (por exemplo, próximo de uma banheira cheia, um chuveiro com água a correr ou uma piscina cheia).

## Aviso

- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, a não ser que sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- O aparelho não se destina a crianças com idade inferior a 15 anos. Os adolescentes com idades entre os 15 e os 18 anos podem utilizar o aparelho com o consentimento e/ou auxílio dos pais ou de pessoas com poder parental sobre eles. Adultos com idades a partir dos 18 anos podem utilizar o aparelho livremente.
- Verifique sempre o aparelho antes de o utilizar. Não utilize o aparelho ou o adaptador se estiverem danificados. Substitua sempre uma peça danificada por uma equivalente de origem.
- Não utilize o aparelho se o filtro UV da janela de saída da luz e/ou o acessório estiver danificado.
- Não modifique nem corte nenhuma peça do adaptador ou do fio, pois representa uma situação de perigo.
- Não utilize qualquer lápis ou caneta para marcar as zonas a tratar. Isto pode causar queimaduras na pele.
- Se o seu tom de pele for escuro, tenha cuidado ao tratar uma zona mais escura logo a seguir a uma zona mais clara. O sensor de tom de pele pode não bloquear imediatamente o tratamento na zona do corpo mais escura.

- A remoção de pêlo por fontes de luz intensa pulsada pode aumentar o crescimento de pêlos em alguns indivíduos. De acordo com os dados disponíveis no momento, o risco mais elevado ocorre em mulheres com descendência da região do Mediterrâneo, do Médio Oriente e do Sul da Ásia ao tratarem o rosto e o pescoço.
- O adaptador, a janela de saída da luz e o filtro dos acessórios podem ficar muitos quentes após a utilização. Não toque no adaptador, na parte interna da janela de saída de luz, no filtro ou na parte interna dos acessórios sem que tenham arrefecido.



- Este aparelho tem um adaptador de corrente amovível (ver símbolo). Utilize apenas o adaptador fornecido com este aparelho. O número de referência (AD2069x20020HF) encontra-se no aparelho. O "x" neste número refere-se ao tipo de ficha do seu país.

Nota: se notar uma mudança no tom de pele desde o último tratamento (por exemplo, devido a bronzeamento), recomendamos que faça um teste de pele e aguarde 30 minutos antes de iniciar o próximo tratamento.

## Para evitar danos

- Certifique-se de que não existem obstruções ao fluxo do ar através das ranhuras de ventilação do aparelho.
- Nunca sujeite o aparelho a pancadas violentas e não o agite nem deixe cair.
- Se transportar o aparelho de um ambiente muito frio para um ambiente muito quente ou vice-versa, aguarde cerca de 3 horas antes de o utilizar.
- Guarde o aparelho num local seco e sem pó.
- Não exponha o aparelho a temperaturas inferiores a 15 °C ou superiores a 35 °C durante a utilização.

- Para evitar danos, não exponha o aparelho à luz solar directa ou a luz UV durante várias horas.

## Atenção

- Este aparelho destina-se unicamente a remover pêlos indesejados abaixo das maçãs do rosto. Não o utilize para qualquer outro fim. Caso contrário, pode ser perigoso. Não utilize o aparelho no rosto nem no pescoço, incluindo as zonas de crescimento da barba. Os homens podem utilizar o aparelho na zona pública (excluindo a zona genital).



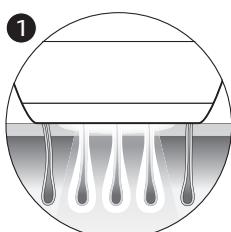
- Este aparelho não é lavável. Nunca imerja o aparelho em água, nem o enxagüe em água corrente.
- Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.
- Utilize o aparelho apenas com as regulações adequadas para o seu tipo de pele. A utilização com regulações superiores às recomendadas pode aumentar o risco de reacções cutâneas e de efeitos secundários.
- Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, como petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.
- A luz difusa produzida pelo aparelho é inofensiva para os olhos. Não olhe para a luz enquanto estiver a utilizar o aparelho. Não é necessário usar óculos durante a utilização. Utilize o aparelho numa divisão bem iluminada para que a luz seja menos ofuscante.
- Leve sempre o aparelho a um centro de assistência autorizado pela Philips para verificação ou reparação. As reparações efectuadas por pessoal não qualificado podem originar situações extremamente perigosas para o utilizador.

- Nunca deixe o aparelho ligado sem vigilância. Desligue sempre o aparelho após cada utilização.
- Não utilize o aparelho se uma das condições mencionadas no capítulo "Quem não deve utilizar a Lumea? Contra-indicações" se aplicar a si.
- O bronzeamento com luz solar natural ou artificial pode influenciar a sensibilidade e a cor da sua pele. Efectue um teste de pele para determinar a regulação de intensidade de luz adequada.
- Antes de utilizar a Lumea, deve limpar a pele e certificar-se de que não tem pêlos, está completamente seca e sem resíduos gordurosos.
- Não trate a mesma zona da pele várias vezes na mesma sessão. Isto não só não melhora a eficácia do tratamento como aumenta o risco de reacções da pele.
- A utilização da Lumea nunca deve ser dolorosa. Se sentir desconforto, reduza a regulação de intensidade de luz.

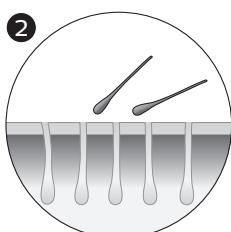
## Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

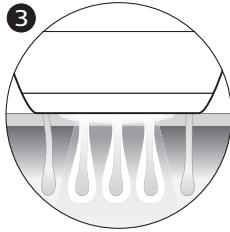
## Como funciona a IPL



Com a tecnologia de Luz Pulsada Intensa, são aplicados na pele e absorvidos pela raiz do pêlo impulsos suaves de luz. Quanto mais clara for a pele e mais escuro for o pêlo, melhor será a absorção dos impulsos de luz.



Os impulsos de luz estimulam o folículo do pêlo a entrar em fase de repouso. Consequentemente, o pêlo cai de forma natural e o crescimento é inibido.



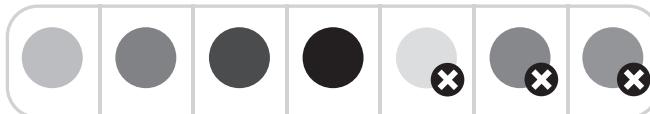
O ciclo de crescimento do pêlo tem diferentes fases. A tecnologia IPL só é eficaz quando o pêlo se encontra na fase de crescimento. Nem todos os pêlos estão na fase de crescimento ao mesmo tempo. Por isso, recomendamos que siga a fase de tratamento inicial (4 a 5 tratamentos, cada tratamento com intervalos de 2 semanas) e, em seguida, a fase de acompanhamento (retoques a cada 4 a 8 semanas) para garantir que todos os pêlos são efectivamente tratados na fase de crescimento.

**Sugestão:** para assegurar a remoção de pêlos por mais tempo, recomendamos que faça retoques a cada 4 semanas.

**Nota:** o tratamento com a Lumea não é eficaz se o pêlo for louro, grisalho, ruivo ou branco, dado que os pêlos claros não absorvem luz suficiente. Pode ver abaixo as cores de pêlo para as quais a Lumea é adequada e eficaz.

## Cores de pêlo adequadas

**Nota:** Para verificar se o seu tom de pêlo permite a utilização do aparelho, consulte a tabela de tons de pêlo com o número 3 na página desdobrável.



## Plano de tratamentos recomendado

### Fase inicial

Nos primeiros 4 a 5 tratamentos, aconselhamos que utilize a Lumea Prestige uma vez a cada duas semanas, para garantir o tratamento de todos os pêlos.



**Nota:** substituir um dos tratamentos por IPL por outro método de remoção de pêlos (cera, depiladora, etc.) não ajuda a alcançar a redução dos pêlos desejada.

**Nota:** se pretender remover pêlos entre os tratamentos com a Lumea, utilize o método de remoção de pêlos normal.

## Fase de retoques

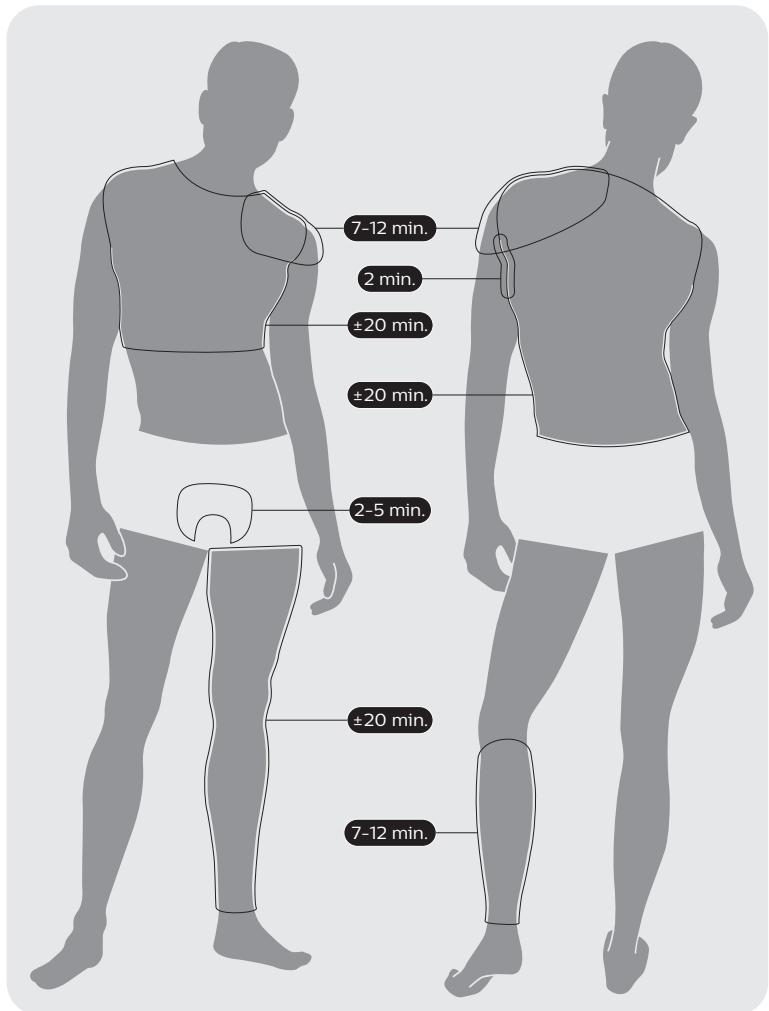


Após a fase inicial de tratamento (4 a 5 tratamentos), recomendamos retoques a cada 4 a 8 semanas, quando voltarem a crescer pêlos. Estes retoques destinam-se a manter os resultados, para desfrutar de pele suave durante meses. O intervalo entre tratamentos poderá variar com base no ritmo individual de crescimento dos pêlos e também consoante a zona do corpo.

Sugestão: pode anotar o plano de tratamentos na sua agenda para não se esquecer dos mesmos.

Nota: utilizar o aparelho com mais frequência não aumenta a eficácia.

## Tempo de tratamento por zona



# O que esperar

## Após a fase inicial de tratamento

- Após o primeiro tratamento, a queda dos pêlos poderá demorar 1 a 2 semanas. Nas primeiras semanas a seguir aos tratamentos iniciais, continuará a observar o crescimento de alguns pêlos. Estes são, provavelmente, pêlos que não estavam na fase de crescimento na altura do primeiro tratamento.
- Após 2 a 3 tratamentos, deverá notar uma redução perceptível no crescimento dos pêlos. No entanto, para tratar efectivamente todos os pêlos, é importante manter os tratamentos de acordo com o plano de tratamentos recomendado.
- Após 4 a 5 tratamentos, deverá notar uma redução significativa no crescimento dos pêlos nas zonas tratadas com a Lumea. Deverá também ser visível uma redução na densidade dos pêlos.

## Durante a fase de retoques do tratamento

- Continue o tratamento com retoques frequentes (a cada 4 a 8 semanas) para manter o resultado.

## Utilizar a Lumea Prestige antes e após o bronzeamento

### Bronzeamento com luz solar natural ou artificial



A exposição intencional da pele à luz solar natural ou artificial, com o objetivo de desenvolver um bronzeado, influencia a sensibilidade e a cor da sua pele. Por esse motivo, é importante:

- Aguardar pelo menos 48 horas após cada tratamento antes de se bronzear. Mesmo após 48 horas, certifique-se de que a pele tratada já não apresenta vermelhidão do tratamento.
- Caso exponha a pele ao sol (sem bronzeamento intencional) nas 48 horas após o tratamento, utilize um protector solar de factor 50 ou superior nas zonas tratadas. Após este período, pode utilizar um protector solar de factor 30 ou superior durante duas semanas.
- Aguarde pelo menos 2 semanas após o bronzeamento antes de utilizar a Lumea.
- Após um bronzeamento recente, efectue um teste de pele para determinar a regulação adequada da intensidade de luz. Para obter instruções, consulte o capítulo "Teste de pele".
- Não utilize a Lumea em zonas do corpo com queimaduras solares.
- As costas e o peito são zonas habitualmente bronzeadas. Tenha especial cuidado ao seleccionar a intensidade adequada para pele bronzeada, de forma a evitar reacções da pele.

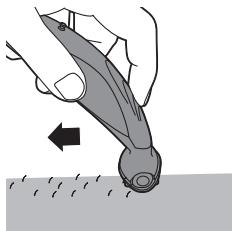
**Nota:** Uma exposição ocasional e indirecta ao sol não é considerada bronzeamento.

## Bronzeamento com cremes

Se tiver utilizado uma loção de bronzeamento artificial, aguarde até o bronzeado artificial desaparecer completamente antes de utilizar o aparelho.

## Antes de utilizar a Lumea Prestige

### Pré-tratamento da pele



Antes de utilizar a Lumea, deve efectuar o pré-tratamento da sua pele removendo os pêlos à superfície da pele. Isto permite a absorção da luz pelas partes do pelo que se encontram abaixo da superfície da pele, para garantir um tratamento eficaz. Pode rapar, aparar ou depilar com máquina ou com cera. Não utilize cremes depilatórios, dado que os químicos podem provocar reacções cutâneas.

A Philips recomenda que utilize o sistema Bodygroom da Philips incluído na embalagem para depilar previamente as zonas a serem tratadas com a Lumea Philips for men. Utilize o sistema Bodygroom da Philips a seco, visto que o sistema Philips Lumea for men só pode ser utilizado na pele seca.



Se optar por depilar com cera, aguarde 24 horas antes de utilizar a Lumea, para deixar a pele descansar. Recomendamos que tome um duche antes do tratamento, para garantir que todos os possíveis resíduos de cera são removidos da sua pele.

- 1** Efectue o pré-tratamento das zonas que pretende tratar com a Lumea.
- 2** Limpe a pele e certifique-se de que não tem pêlos, está completamente seca e sem resíduos gordurosos.

Nota: se o corte do pelo provocar irritação da pele, recomendamos que não utilize o aparelho até a irritação ter passado.

### Teste de pele

Quando utilizar a Lumea Prestige pela primeira vez ou após um bronzeamento recente, efectue um teste de pele em cada zona a tratar. O teste de pele é necessário para verificar a reacção da pele ao tratamento e para determinar a regulação de intensidade de luz correcta para cada zona do corpo.

Nota: não utilize o aparelho em zonas difíceis ou sensíveis (tornozelos e zonas com mais osso).

- 1** Ligue o aparelho. Certifique-se de que selecciona a regulação 1.
- 2** Coloque o aparelho sobre a pele num ângulo de 90°, para que o sistema de segurança integrado fique em contacto com a pele.

O sistema de segurança integrado impede a aplicação inadvertida de impulsos de luz sem contacto com a pele.

- 3** Prima o botão de impulso para libertar um impulso de luz.
- 4** Deslize o aparelho sobre a pele para a próxima zona a tratar.

- 5 Aumente um nível da regulação, aplique um impulso de luz e deslize o aparelho para a zona seguinte. Repita o procedimento para todos os níveis, desde que os mesmos continuem confortáveis. Consulte a tabela em: "Seleccionar a intensidade de luz certa".
- 6 Após o teste de pele, aguarde 24 horas e verifique se a sua pele fez alguma reacção. Se a pele apresentar reacções, escolha a regulação mais elevada que não provocou nenhuma reacção da pele para as utilizações seguintes.

## Utilizar a Lumea Prestige

### Sensor de tom de pele

Para uma maior segurança, a Lumea Prestige tem integrado um sensor de tom de pele, que mede o tom de pele no início de cada sessão e ocasionalmente durante a sessão. Se for detectado um tom de pele demasiado escuro para ser tratado com a Lumea, a luz "pronto a pulsar" começa a piscar a laranja e o aparelho desactiva-se automaticamente para prevenir o desenvolvimento de reacções da pele. Isso significa que o aparelho não emite impulsos de luz quando prime o botão de impulso.

### Acessório corporal

O acessório corporal tem um design curvo para abranger e tratar de forma eficaz as zonas abaixo da linha do pescoço. Em especial, zonas maiores como o peito, as pernas, os braços e a barriga.

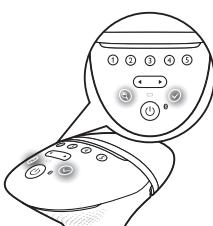
## Seleccionar a intensidade de luz certa

A Lumea proporciona 5 intensidades de luz diferentes e aconselha a regulação adequada a utilizar com base no seu tom de pele. Pode sempre regular a intensidade de luz para um nível que considere confortável.

- 1 Prima o botão ligar/desligar para ligar o aparelho. O aparelho começa a funcionar na regulação de intensidade 1.

**Nota:** para ajustar a regulação de intensidade de luz manualmente sem utilizar a recomendação para o tom de pele, utilize o botão de alternar até alcançar a regulação necessária. O nível de intensidade da luz correspondente acende-se com luz branca.

- 2 Prima o botão do sensor SmartSkin (⌚) e coloque o aparelho sobre a pele.
- 3 Após o aparelho analisar a sua pele, as luzes de intensidade sugeridas piscam a branco para indicar as intensidades que pode utilizar com base no seu tom de pele.
- 4 Prima o botão de confirmação (✓) para confirmar que pretende utilizar a regulação sugerida e começar a utilizar o aparelho.  
A Philips Lumea utilizará automaticamente a intensidade sugerida mais alta, assinalada por um indicador led de luz contínua.
- A Lumea dá-lhe a liberdade de seleccionar a intensidade de luz que achar mais conveniente. Se pretender regular a intensidade de luz



manualmente, consulte a tabela abaixo. Esta tabela mostra as regulações que oferecem um nível confortável, mas, ainda assim, eficaz, para a maior parte dos utilizadores.

- 5** A utilização do A utilização da Lumea nunca deve ser dolorosa. Se sentir desconforto, reduza a regulação de intensidade de luz. Pode fazê-lo através dos botões para cima/para baixo.

Nota: o aparelho é automaticamente desactivado se a sua pele for demasiado escura (tipo de pele VI), para prevenir o desenvolvimento de reacções da pele. A luz "pronto a pulsar" pisca a laranja para indicar que o tom de pele é demasiado escuro.

- 6** Após passar para outra zona do corpo ou após um bronzeamento recente, efectue um teste de pele para determinar a regulação certa da intensidade de luz. Para reactivar a funcionalidade de recomendação da regulação, prima o símbolo de lupa.

Nota: como a cor de pele pode divergir consoante as zonas do corpo, tem de seleccionar a regulação certa para cada uma das zonas separadamente.

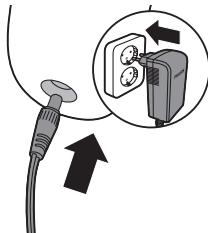
Tipo de pele	Tom de pele	Regulação da intensidade de luz
I	Branca: sofre sempre queimaduras solares, nunca bronzeia.	4/5
II	Bege: queima facilmente com o sol, bronzeado mínimo.	4/5
III	Castanho-claro: queima facilmente com o sol, bronzeia lentamente até ficar castanho-claro.	4/5
IV	Castanho-médio: raramente sofre queimaduras solares, bronzeia facilmente.	3/4
V	Castanho-escuro: raramente sofre queimaduras solares, bronzeia muito facilmente.	1/2/3
VI	Preto-acastanhado ou mais escuro: raramente ou nunca sofre queimaduras solares, bronzeado muito escuro.	Não pode utilizar o aparelho

Nota: Para verificar se o seu tipo de pele permite a utilização do aparelho, consulte a tabela de tons de pele com o número 2 na página desdobrável.



Nota: A sua pele pode reagir de diferentes formas em diferentes dias/ocasiões por inúmeras razões.

## Manusear o aparelho



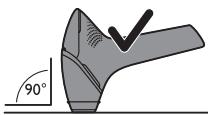
- 1 Antes da utilização, limpe o acessório e a janela de saída da luz.
- 2 Coloque a ficha pequena no aparelho e introduza o adaptador numa tomada eléctrica.

Nota: se o aparelho não estiver totalmente carregado quando começar o tratamento, a bateria irá ficar sem carga durante um tratamento de corpo inteiro. É aconselhável carregar sempre o aparelho totalmente antes de iniciar um tratamento ou utilizá-lo com fio.

Se utilizar o aparelho para tratar os ombros, o peito, as costas e as pernas poderá ter de carregar o aparelho durante o tratamento. É normal.

Sugestão: se pretende tratar as costas e os ombros, deverá pedir ajuda a outra pessoa para garantir uma cobertura completa e melhores resultados.

- 3 Ligue o aparelho e seleccione a intensidade de luz certa para o seu tom de pele. Para seleccionar o tom de pele certo, pode utilizar a recomendação de regulação. Consulte o capítulo: "Seleccionar a intensidade de luz certa".
- 4 Coloque o aparelho sobre a pele num ângulo de 90°, para que o sistema de segurança integrado fique em contacto com a pele. O sistema de segurança integrado impede a aplicação inadvertida de impulsos de luz sem contacto com a pele.

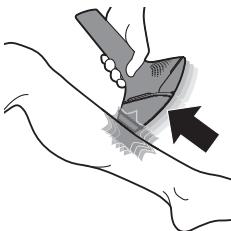


- 5 Pressione o aparelho com firmeza contra a pele para garantir um contacto adequado com a mesma. A luz "pronto a pulsar" na parte posterior do aparelho acende-se a branco para indicar que pode prosseguir com o tratamento.

Nota: quando a luz "pronto a pulsar" começa a piscar a laranja, significa que a sua pele não é apropriada para tratamento. Nesse caso, o aparelho é automaticamente desactivado. Pode experimentar utilizar o aparelho noutras zonas com um tom de pele mais claro.

Nota: se a luz "pronto a pulsar" não acender a branco, o aparelho não está totalmente em contacto com a pele.

**SUGESTÃO:** Se utilizar a Lumea na linha do biquíni e quiser deixar alguma zona com pêlo, certifique-se de que o sensor do tom de pele não é colocado sobre esses pêlos durante o tratamento, pois isto pode provocar o bloqueio do aparelho.





- 6** Prima o botão de impulso para emitir um impulso de luz. O aparelho emite um som de estalido suave. Deverá ter uma sensação de calor devido ao impulso de luz.

Nota: A luz difusa produzida pelo aparelho é inofensiva para os olhos. Não olhe para a luz enquanto estiver a utilizar o aparelho. Não é necessário usar óculos durante a utilização. Utilize o aparelho numa divisão bem iluminada para que a luz seja menos ofuscante.

- 7** Coloque o aparelho na próxima zona a tratar. Após cada impulso, aguarde 2 segundos até o aparelho estar pronto para um novo impulso. Pode libertar um impulso de luz quando a luz "pronto a pulsar" se acender a branco.

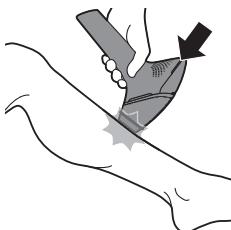
- 8** Para se certificar de que trata todas as zonas, liberte os impulsos de luz próximo uns dos outros. A luz efectiva só sai pela janela de saída da luz. Parte do aparelho que está em contacto com a sua pele é ligeiramente maior, pelo que deve haver uma certa sobreposição. No entanto, certifique-se de que apenas aplica impulsos uma vez na mesma zona.

Nota: a aplicação de impulsos de luz duas vezes na mesma zona não melhora a eficácia do tratamento e aumenta o risco de reacções da pele.

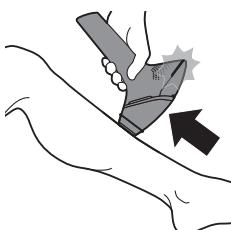
- Nota: não utilize qualquer lápis ou caneta para marcar as zonas a tratar, pois podem provocar efeitos secundários na pele.
- 9** Quando terminar o tratamento, mantenha o botão ligar/desligar premido para desligar o aparelho. Retire o adaptador da tomada eléctrica se tiver usado o aparelho com fio.

Nota: se não tiver utilizado o aparelho durante um longo período de tempo, é importante efectuar um novo teste de pele e carregar o aparelho para evitar uma descarga completa.

## Dois modos de tratamento: Pousar e pulsar e Deslizar e pulsar



- A Philips Lumea tem dois modos de tratamento para uma utilização mais cómoda em diversas zonas do corpo:
- O modo Pousar e pulsar é ideal para tratar zonas pequenas ou com curvas, como os joelhos ou axilas. Basta premir e soltar o botão de impulso para libertar um único impulso.



- O modo Deslizar e pulsar proporciona uma utilização prática em zonas maiores, como o peito e as costas. Mantenha o botão de luz pulsada premido enquanto deslizar o aparelho sobre a pele para libertar vários impulsos de luz em sequência.

Nota: o aparelho requer até 2 segundos (quando utilizado com fio ou até 3,5 segundos sem o fio) entre dois impulsos, pelo que deve certificar-se de que emite um impulso em todas as zonas que pretende tratar. Se deslizar o aparelho muito depressa sobre a pele, podem ficar sítios por cobrir.

## Após a utilização

### Reacções comuns da pele

A sua pele pode apresentar uma ligeira vermelhidão e/ou pode sentir picadas, formigueiro ou calor. Esta reacção é inofensiva e desaparece rapidamente.

O corte com lâmina ou a combinação de corte com lâmina e tratamento com luz pode provocar pele seca e comichão. Pode refrescar a zona com gelo ou uma toalha de rosto molhada. Se a pele se mantiver seca, pode aplicar um hidratante não perfumado na zona tratada.

### Efeitos secundários raros

- Queimaduras, vermelhidão intensa (por exemplo, em torno dos folículos dos pêlos) e inchaço: estas reacções raramente ocorrem. São o resultado de uma intensidade de luz demasiado elevada para o tom da sua pele. Se estas reacções não desaparecerem num período de 3 dias, recomendamos que consulte um médico. Não efectue o tratamento seguinte até a pele ter cicatrizado completamente e certifique-se de que utiliza uma intensidade de luz mais reduzida.
- Descoloração da pele: isto raramente ocorre. A descoloração da pele manifesta-se através de uma mancha mais escura (hiperpigmentação) ou mais clara (hipopigmentação) do que a zona circundante. Este é o resultado da utilização de uma intensidade de luz demasiado elevada para o tom da sua pele. Se a descoloração não desaparecer num período de 2 semanas, recomendamos que consulte um médico. Não trate zonas com descoloração até esta desaparecer e a pele voltar a apresentar o seu tom normal.
- É muito raro ocorrer uma infecção da pele, mas é um risco possível depois de uma (pequena) ferida, queimadura, irritação, etc.

- Aquecimento da epiderme (uma zona acastanhada claramente definida que geralmente ocorre em tons de pele mais escuros, não necessariamente acompanhada de secura da pele): Esta reacção ocorre muito raramente. Se esta reacção não desaparecer num período de 1 semana, recomendamos que consulte um médico. Não efectue o tratamento seguinte até a pele ter cicatrizado completamente e certifique-se de que utiliza uma intensidade de luz mais reduzida.
- Empolamento (parecem pequenas bolhas na superfície da pele): isto raramente ocorre. Se esta reacção não desaparecer num período de 1 mês ou se a pele infectar, recomendamos que consulte um médico. Não efectue o tratamento seguinte até a pele ter cicatrizado completamente e certifique-se de que utiliza uma intensidade de luz mais reduzida.
- Cicatrizes: é geralmente o efeito secundário de uma queimadura, que pode levar mais de um mês a sarar.
- Foliculite (inchaço em torno dos folículos dos pêlos combinado com a formação de pústula): esta reacção ocorre muito raramente e deve-se à penetração de bactérias na pele com lesões. Se esta reacção ocorrer, recomendamos que consulte um médico, pois pode ser preciso aplicar uma pomada antibiótica.
- Dor excessiva: pode ocorrer durante ou após o tratamento se utilizar o aparelho em pele ainda com pêlos, se utilizar uma intensidade de luz demasiado elevada para o seu tom de pele, se aplicar impulsos várias vezes na mesma zona e se utilizar o aparelho em feridas abertas, inflamações, infecções, tatuagens, queimaduras, etc.

## Cuidados após a utilização

Após a utilização, pode aplicar com segurança loções, cremes, desodorizante, hidratante ou cosméticos nas zonas tratadas. Se verificar uma irritação da pele ou vermelhidão após o tratamento, aguarde que desapareça antes de aplicar qualquer produto na pele. Se verificar uma irritação da pele depois de aplicar um produto na pele, lave com água.

Nota: mesmo seguindo todas as instruções, é possível ocorrerem reacções da pele. Nesse caso, interrompa a utilização do aparelho e contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país.

## Carregamento

Carregue totalmente a bateria antes de utilizar o aparelho pela primeira vez e sempre que a bateria estiver gasta. O carregamento completo demora até 1 hora e 40 minutos. Carregue o aparelho quando a luz de carga acender a laranja durante a utilização para indicar que a bateria está fraca e ficará vazia em breve. Uma bateria totalmente carregada fornece, no mínimo, 130 impulsos de luz na intensidade de luz 5. Carregue totalmente o aparelho a cada 3 a 4 meses, mesmo que não o utilize durante períodos de tempo prolongados.

Carregar o aparelho:

- 1** Desligue o aparelho.
- 2** Introduza a ficha pequena no aparelho e ligue o adaptador à tomada eléctrica.
  - A luz de carregamento fica intermitente a verde para indicar que o aparelho está a carregar.
  - Quando a bateria estiver totalmente carregada, a luz de carga permanece continuamente acesa a branco.

Notas: o adaptador e o aparelho aquecem durante o carregamento. É normal.

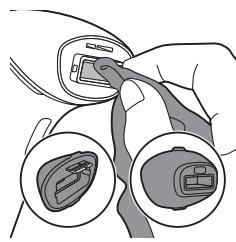
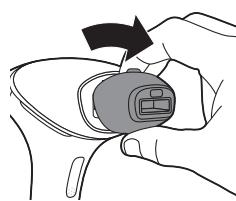
Nota: este aparelho está equipado com uma protecção contra sobreaquecimento da bateria e não carrega se a temperatura ambiente for superior a 40 °C.

- Nunca tape o aparelho e o adaptador durante o carregamento.
- 3** Após o carregamento, retire o adaptador da tomada eléctrica e puxe a ficha de ligação para fora do aparelho.

Nota: a funcionalidade da bateria não é suficiente para um tratamento de corpo inteiro. Recomendamos que utilize o aparelho ligado à tomada eléctrica quando estiver a tratar zonas do corpo mais extensas, como pernas e/ou braços.

Sugestão: carregue o aparelho após cada utilização para aumentar a duração da bateria.

## Limpeza e arrumação



- Após a utilização, desligue o aparelho, desligue do adaptador e deixe-o arrefecer.

Nota: o acessório e a janela de saída da luz podem ficar muitos quentes após a utilização.

- Retire o acessório.

- Humedeça o pano macio fornecido com o aparelho com algumas gotas de água e utilize-o para limpar as seguintes peças:

- a janela de saída da luz no aparelho
- a superfície exterior do acessório
- o reflector no interior do acessório
- a janela do sensor de tom de pele

- Deixe todas as peças secar completamente ao ar.

- Guarde o aparelho num local sem pó, a uma temperatura entre -25 a +70 °C e a uma humidade entre 15 a 90%.

## Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou leia o folheto da garantia internacional.

## Reciclagem



- Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE).



- Este símbolo significa que este produto contém uma bateria recarregável incorporada que não deve ser eliminada juntamente com os resíduos domésticos comuns (2006/66/CE). Leve o seu produto a um ponto de recolha oficial ou a um centro de assistência Philips para que um técnico qualificado retire a bateria recarregável.
- Cumpra as regras nacionais de recolha selectiva de produtos eléctricos e electrónicos, e pilhas recarregáveis. A eliminação correcta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e a saúde pública.

Os produtos Philips Lumea contêm materiais recicláveis e não devem ser eliminados juntamente com os resíduos urbanos. Consulte o Web site de assistência Philips Lumea para obter opções de reciclagem. Não os elimine através do fogo.

# Especificações técnicas

**BG9041**

Voltagem	100 V - 240 V
Frequência	50 Hz - 60 Hz
Potência de entrada	65 W
Protecção contra choques eléctricos	Classe II
Classificação das protecções	IP 30 (EN 60529)
Condições de funcionamento	Temperatura: 5 °C a 35 °C Humidade relativa: 15% a 90% (sem condensação)
Temperatura das condições de armazenamento	-25 a +70 °C
Humidade das condições de armazenamento	Inferior a 90% (sem condensação)
Variação máxima de emissão de luz sobre a zona de tratamento	< 20%
Pressão de funcionamento	700 hpa - 1060 hpa
Duração dos impulsos	Impulso único
Comprimentos de onda emitidos	560 a 1400 nm
Bateria de iões de lítio	2 x 3,6 Volts 1000 mAh
Exposição óptica	2,4 - 6,5 J/cm <sup>2</sup>
Energia óptica máxima	4,8 - 23 J
Homogeneidade óptica	Desvio máx. de +/- 30% da exposição óptica médica na zona de tratamento
Tempo de repetição	0,9 s - 2 s (com fio), 1,6 s - 3,5 s (sem fio)
Duração do impulso	< 2,5 ms
Intervalo de impulsos	Entre 1 a 3,5 s dependendo da utilização da bateria/ligação à rede
Sequência de impulsos	Impulso único

## Resolução de problemas

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho/adaptador aquece durante a utilização.	É normal que o aparelho e o adaptador aqueçam (mas não tanto que não seja possível tocar-lhes) durante a utilização.	Utilize o aparelho num ambiente ligeiramente mais fresco e/ou deixe-o arrefecer antes de prosseguir com a utilização.
O ventilador não funciona.		Verifique se o acessório está bem ligado. Limpe os conetores do acessório, se necessário. Se o acessório estiver bem ligado e conseguir emitir impulsos, contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país, o seu representante Philips ou um centro de assistência Philips.
O fluxo de ar de arrefecimento do ventilador está bloqueado pelas mãos ou por uma toalha.		Certifique-se de que o fluxo de ar de arrefecimento do ventilador não está bloqueado.
Quando coloco o aparelho sobre a pele, não é emitido um impulso. A luz "pronto a pulsar" pisca rapidamente a laranja.	O seu tom de pele na zona a tratar é demasiado escuro.	Trate outras partes do corpo, com tons de pele mais claros, com a Lumea.
A luz de pronto a pulsar pisca a laranja e as 5 luzes de intensidade também piscam.	O aparelho tem de ser reposto.	Para repor o aparelho, retire a ficha de alimentação da tomada e aguarde 30 minutos para deixar o aparelho arrefecer. O aparelho deve voltar a funcionar normalmente. Se não voltar a funcionar, contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país.
A luz de pronto a pulsar não se acende a branco.	O aparelho não está completamente em contacto com a pele.	Coloque o aparelho sobre a pele num ângulo de 90 graus, para que o sistema de segurança integrado fique em contacto com a pele.
O aparelho produz um odor estranho.	A janela de saída da luz ou o sensor de tom de pele está sujo.	Limpe a janela de saída da luz e o sensor de tom de pele cuidadosamente.
	Não removeu os pêlos na zona a tratar adequadamente. Estes pêlos podem ser queimados e podem libertar mau cheiro.	Deve efectuar o pré-tratamento da sua pele antes de utilizar a Lumea.
O aparelho não emite impulsos, o ventilador não está ligado e as 5 luzes de intensidade estão a piscar.	O acessório não está encaixado correctamente.	Assegure-se de que encaixa o acessório completamente. Se necessário, limpe os contactos electrónicos do acessório.

Problema	Possível causa	Solução
A pele fica mais sensível do que habitualmente durante o tratamento. Sinto um desconforto na pele quando utilizo o aparelho.	A regulação de intensidade de luz utilizada é demasiado elevada.	Verifique se seleccionou a regulação correcta da intensidade de luz. Se necessário, seleccione uma regulação mais baixa.
	Não removeu os pêlos nas zonas a tratar.	Deve efectuar o pré-tratamento da sua pele antes de utilizar a Lumea.
	O filtro UV na janela de saída da luz está partido.	Se o filtro UV estiver partido, não volte a utilizar o aparelho. Contacte o Centro de Apoio ao Cliente no seu país, o seu representante Philips ou um centro de assistência Philips.
	Tratou uma zona para a qual o aparelho não se destina.	Nunca utilize o aparelho nas seguintes zonas: pequenos lábios, ânus, mamilos, aréolas, lábios, sinais, sardas, tatuagens, piercings, dentro das narinas e orelhas, na zona à volta dos olhos e próxima das sobrancelhas. Não utilize o aparelho no rosto nem no pescoço, incluindo as zonas de crescimento da barba. Os homens podem utilizar o aparelho na zona pélvica (excluindo a zona genital).
A reacção da pele após o tratamento dura mais tempo do que o habitual.	Utilizou uma regulação de intensidade de luz demasiado elevada para si.	Seleccione uma intensidade mais baixa da próxima vez. Consulte o capítulo "Utilização do seu Philips Lumea", secção "Selecionar a intensidade de luz certa".
A luz pulsada é muito forte para os meus olhos. Preciso de usar óculos?	Não, o Philips Lumea é inofensivo para os seus olhos.	A luz difusa produzida pelo aparelho é inofensiva para os olhos. Não olhe para a luz enquanto estiver a utilizar o aparelho. Não é necessário usar óculos durante a utilização. Utilize o aparelho numa divisão bem iluminada para que a luz seja menos ofuscante. Assegure-se de que mantém um bom contacto com a pele para evitar a luz difusa.
Os resultados do tratamento não são satisfatórios.	Utilizou uma regulação de intensidade de luz demasiado baixa para si.	Seleccione uma regulação mais elevada da próxima vez.
	Não aplicou nenhum impulso numa zona adjacente a uma zona que tratou anteriormente.	Tem de libertar os impulsos de luz próximo uns dos outros e deve haver uma certa sobreposição entre os mesmos.
	O aparelho não é eficaz no seu tom de pêlo.	Se o pêlo for louro claro, grisalho, ruivo ou branco, o tratamento não é eficaz.

Problema	Possível causa	Solução
	Não utiliza o aparelho com a regularidade recomendada.	Para remover todos os pêlos com êxito, aconselhamos que siga o plano de tratamentos recomendado. Pode reduzir o tempo entre tratamentos, mas não realize o tratamento mais do que uma vez a cada duas semanas.
	Responde mais lentamente ao tratamento por IPL.	Continue a utilizar o aparelho durante, pelo menos, 6 meses, pois o crescimento do pêlo pode ainda diminuir ao longo deste período.
Sinto uma dor intolerável quando utilizo o aparelho.	Tratou uma zona para a qual o aparelho não se destina.	Utilize o aparelho apenas nas axilas, na zona pública (exceto na zona genital), nos ombros, no peito, nas costas e nas pernas.



© 2018 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved. Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. (Royal Philips) or their respective owners.

[www.philips.com](http://www.philips.com)  
4222.100.8041.1